

ŽELEZAR

JESENICE, 1. SEPTEMBRA 1959
10. ŠTEVILKA I. LETNIK

GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ŽELEZARNE JESENICE

Nekaj podatkov o Etiopiji

Sedaj pa še kratek opis dežele, domovine gostov, ki so nas obiskali. Etiopija je cesarstvo, ki obsega 4 nekdanja kraljestva, ki jih je bila zasedla Italija od leta 1935 do 1941. Cesar Etiopije Haile Selasie je bil rojen 23. julija 1891. Dne 2. novembra 1930 je bil kronan za cesarja Etiopije. Med okupacijo Etiopije po Italiji je moral pobegniti v Anglijo, od koder je vodil srdito diplomatsko borbo v takratnih Združenih narodih proti agresorjem. Leta 1941, 5. maja se je vrnil v svobodno domovino, navdušeno sprejet od ljudstva, pri katerem je zelo priljubljen.

Etiopija je skoro ekvatorialna afriška država. Iz dveh strani ima dohod do morja po svoji veličini in obsežnosti pa je skoraj 4-krat večja kot Jugoslavija, saj meri 1.130.400 kvadratnih kilometrov. Prebivalstva ima trenutno preko 17.000.000, to se pravi toliko kot Jugoslavija, kar je za njeno obsežnost zelo malo. Glavno mesto Etiopije je Adis Abeba, ki je v središču države. Prebivalstvo Etiopije je sestavljeno iz več narodnosti. Glavno pleme so Etiopci s 33 % od celotnega prebivalstva, nekoliko manjše je pleme Galla, v manjšini pa so Somalijci, Danakili, Sidami, črnici in Negroidi — vseh skupaj je 34 %. Dežela sama na sebi je gorata, lahko bi rekli visoka planota. Podnebje je zaradi tega kljub bližini ekvatorja ugodno in znošno. Prebivalstvo se v glavnem bavi s poljedelstvom in živinorejo. Rudarstvo in industrija sta le malo zastopana, vendar je v zadnjih letih opaziti porast v industrializaciji. V glavnem prevladuje tekstilna, tobačna, živilska in kemična industrija. Dežela ima zelo malo železniških prog, pač pa ima dobre ceste v primerjavi z ostalimi afriškimi državami.

Imeli smo visok obisk

Enaindvajseti avgust bo ostal jeseniškim železarjem in sploh vsem prebivalcem železarskega revirja še dolgo v spominu. — Praznje odeto mesto je sprejelo etiopskega cesarja Haile Selasija in našega dragega maršala Tita z njunim celotnim spremstvom.

Lepo urejeni in okrašeni parkirni prostor se je hitro polnil,

benci so odšli na cesto in si pri iskanju — čim boljšega razgleda izbirali kaj čudne galerije in terase. Na ograji poleg tovarne je bil pravcati špalir modro oblečenih železarjev. Streha nad vhodom v Kazino je bila v trenutku polna iznajdljivih gledalcev. K sreči je zdržala nepredvideno breme tudi druga streha brez opornikov. Šibka

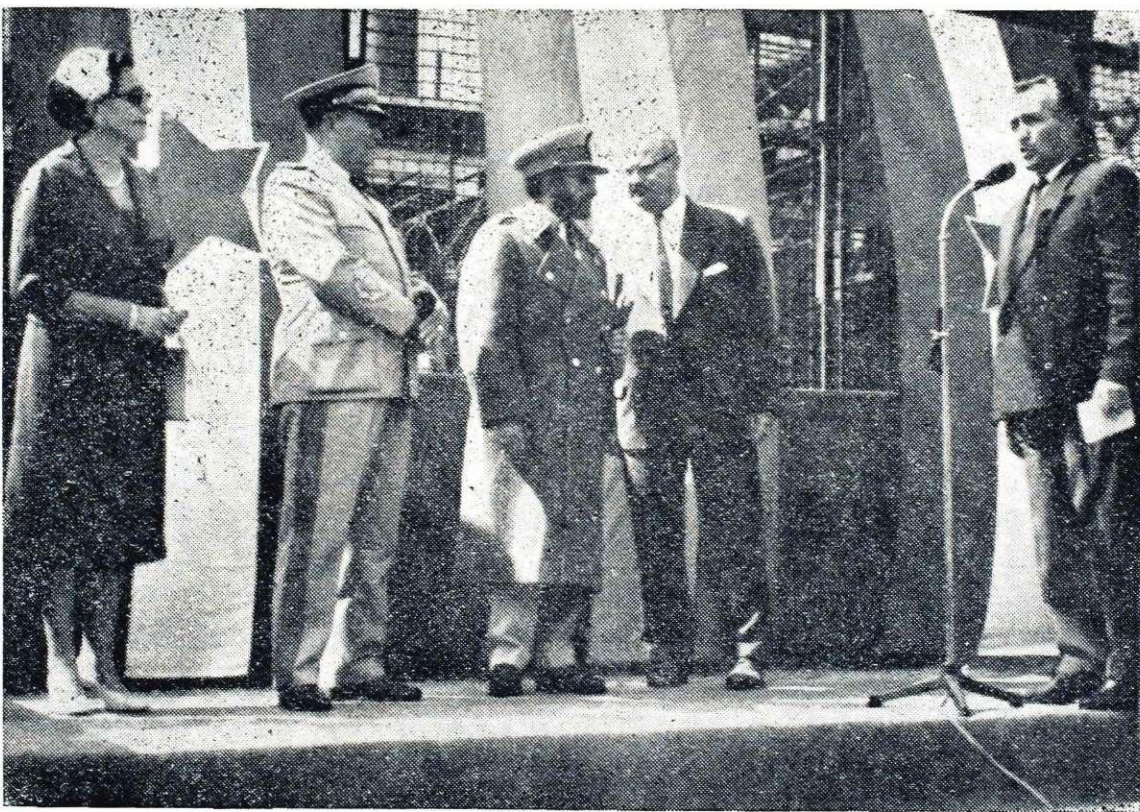
streha lope za motorna kolesa na parkirnem prostoru se je spremenila v pravcato galerijo. Občinstvu je nudila lep razgled, konstrukterjem pa nenapisano priznanje za solidno delo. Da Jeseničani niso iznajdljivi, res ne moremo trditi. Izkoristili so prav vse možnosti, do stolov in miz, ki so jih prinesli s Kazinskega vrta. Vsak se je želel saj

malo dvigniti nad valovite množice nestrpnih gledalcev. Na lepo okrašeni tribuni sta stala dva plavžarja v svojih značilnih ognjevzdržnih oblekah z darili, pripravljenimi za goste. Poleg tribune so se zbrali pionirji v uniformah in s cvetjem. Na južni strani tribune pa je godba izvajala program in dajala celotnemu sprejemu še bolj praznično lice.

Kazalca na uri sta se le počasi pomikala in vendar je bila ura kmalu 10. Nestrpnost se je stopnjevala in oči vseh so se ozirale vzdolž lepo okrašene ceste proti Javorniku, pričakujoč, da se vsak trenutek pojavijo gostje. Na tribuni so bili zbrani glav. direktor ing. Matevž Hafner, predsednik Delavskega sveta tov. Franc Gašperin, sekretar občinskega komiteja ZKS tov. Ivo Saksida in podpredsednik Občinskega ljudskega odbora.

Ob 10.15 sta dva plavžarja razvila preko ceste v pozdray državno zastavo. Medtem pa so gostje že vozili proti Javorniku, kjer jih je sprejela preko 1500 glava množica javorniških valjavcev in občanov, ki so se v veličastnem špalirju namestili poleg spomenika. Sirene lokomotiv so naznanile, da se bližajo Jesenicam. In res, na ovinku pred obratno ambulanto so se pokazala prva vozila dolge kolone. Zadnje sekunde so po-

(Nadaljevanje na 2. strani)



Visoki gostje na častni tribuni ob priliki pozdravnega govora, ki ga je podal predsednik Delavskega sveta tovariš France Gašperin

saj se je občinstvo pričelo že ob 8. uri zbirati. Vsak si je hotel zagotoviti prostor čim bliže pri tribuni. Prihajalo je mlado in staro. Parkirni prostor, čeravno velik in brez avtomobilov, je postajal premajhen. Zlasti še, ko so ob 9. uri v tovarni ustavili stroje. Delavci in usluž-

Obvestilo borcem in aktivistom

Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o pokojninskem zavarovanju (Uradni list FLRJ, 27/59) daje pravico vsem udeležencem NOV (aktivnim borcem, internancem in aktivistom), ki so vstopili v NOV v letih 1941, 1942 in do 9. septembra 1943 ter španskim borcem, pravico do posebnega dodatka. Ta dodatek se prizna, če ima udeleženec NOV tudi 15 let vštete delovne dobe za pokojnino, od tega najmanj deset let delovne dobe in znaša toliko, kolikor znaša razlika med plačo X. razreda po zakonu o javnih uslužbenicah (mesečno 16.200 dinarjev) in osebnim dohodkom po osnovni tarifni postavki. Skratka do tega dodatka bo od 1. 8. 1959 dalje upravičen vsak udeleženec NOV iz navedenih letnikov, ki mu je priznana dvojna delovna doba in ki ima manjši osebni dohodek kot 78 dinarjev na uro. Višina dodatka se odreja v odvisnosti od letnice vstopa v NOV in znaša za letnike 1941 — 100 % dodatka, za letnike 1942 — 90 % in za letnike 1943 do 9. 9. — 60 % dodatka. Praktično: če znaša razlika med tarifno postavko in plačo X. razreda 10 dinarjev, prejme:

udeleženec leta 1941	10 din/h
udeleženec leta 1942	9 din/h
udeleženec leta 1943	6 din/h

Prav je, da vsi, ki menijo, da bodo izpolnjevali pogoje za priznanje dodatka, pregledajo, če imajo v redu vsa dokazila. Natančna navodila o roku in načinu vlaganja prijav pa bomo objavili takoj, ko bodo urejene vse podrobnosti z Zavodom za socialno zavarovanje.

Vodstvo Kadrovskega sektorja



Plavžki frontovci in gradbeno podjetje »Nova Gorica« bodo s skupnim delom uredili naselje Plavž v moderno industrijsko središče. — Na sliki: začetek gradnje nove ceste,

180 stanovanj drugo leto

Iz nedavne razprave v kabinetu glavnega direktorja, ki so se udeležili tudi zastopniki občine Jesenice ter Zavoda za stanovanjsko izgradnjo, je bilo mogoče izluščiti nekaj števil, ki bodo zanimale tudi vas, zlasti pa tiste, ki nimajo stanovanj.

Predmet razprave je bila stanovanjska kriza in gradnja stanovanj v bližnji bodočnosti, ki se bo kljub živahni dejavnosti morala še povečati. Na Plavžu sta v načrtu dva bloka. V vsakem bo 24 stanovanj in sodobni trgovski lokal. — Pod Mežakljo bodo pričeli graditi 3 osmerčke in na Javorniku 3 dvanaajstorce. S to gradnjo bodo pričeli takoj, tako da bodo leta 1960 stanovanja izročena proslencem.

Prav tako bodo še letos pričeli graditi 6 blokov po 40 stanovanj v naselju Plavž, ki morajo biti gotovi 1961. leta. To se pravi, da lahko pričakujemo v 2 letih samo iz te gradnje 348 stanovanj, kar bo vsekakor občutno omililo stanovanjsko krizo. Podprli pa bodo tudi združeno gradnjo stanovanj nad železniško progo, da bodo ljudje s svojimi lastnimi sredstvi čimprej in čim lažje prišli do stanovanj.

Vsekakor pozdravljamo tako aktivnost pri reševanju stanovanjske stiske, ki je problem št. 1 v našem industrijskem revirju.

Slikovna reportaža o visokem obisku

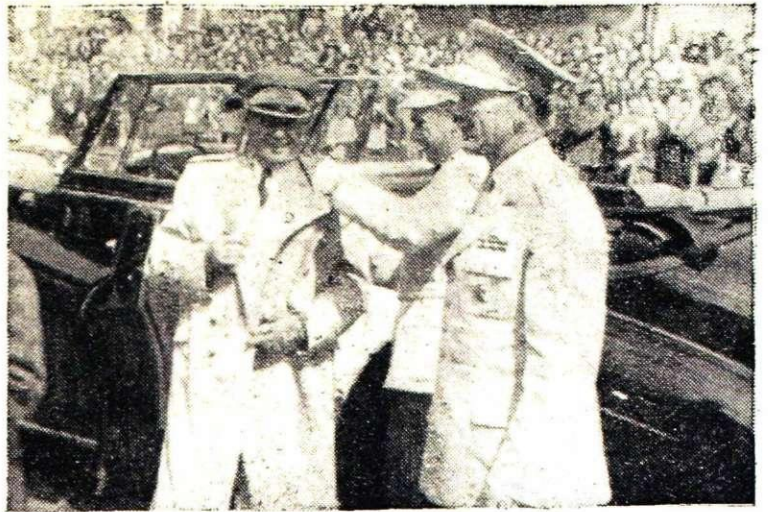


Stoje v avtomobilu sta visoka gosta cesar Haile Selasie in maršal Tito odzdravljala navdušeni množici jeseniških železarjev in občanov, zbranih na novozgrajenem parkirnem prostoru

(Nadaljevanje s 1. strani)
tencirale našo nestrpnost. Skoro 15.000 glava množica je v pričakovanju valovela in vzklikala gostu suverenu Etiopije in maršalu Titu, ki sta stoje odzdravljala. »Samo do zastave

in nič več,« so rekli jeklarji, »potem pa vas želimo imeti nekaj časa med seboj.« In res, kolona se je ustavila. Visoka gosta sta nasmejana in vedra izstopila. Poleg njiju sta prišli na častno tribuno princeza Aida in

soproga Jovanka. Množica je valovela. Ko so se ovacije navdušenja delno polegile, je predsednik DS tov. France Gašperin v kratkem nagovoru pozdravil goste in izrekel dobrodošlico. — Visoki gost se mu je zahvalil in mu v znak priznanja podaril lepo spominsko plaketo s posvetilom v etiopskem jeziku. Glavni direktor ing. Matevž Hafner pa je podaril Haile Selasiju bronast kip, izdelek jeseniškega livarja amaterja, princezi Aidi pa album z motivi iz naše Železarne in našega mesta. Tudi pionirji so pozdravili drage goste, posebno prisrčno je nastopila mala pionirka Marica Radi, ki je s svojim nastopom osvojila goste. Haile Selasie ji je v znak priznanja podaril etiopski cekin. Celoten sprejem pa je nudil sijajne motive in prilike fotoreporterjem in amaterjem, ki niso mirovali. — Vsak bi rad dobil čim boljši po-



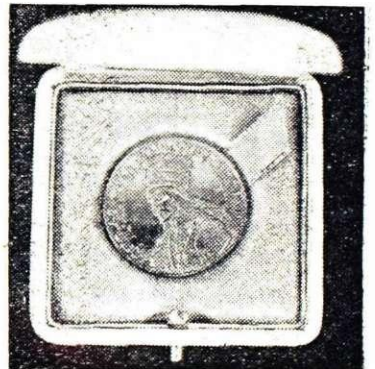
Ugodno presenečen in razpoložen je nasmejanega obraza stopil iz svojega avtomobila naš maršal Tito in se podal na častno tribuno



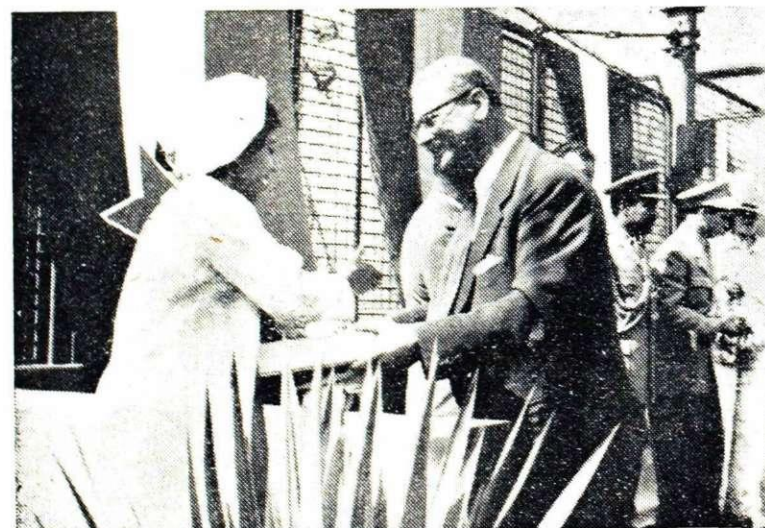
Ob 9. uri je na parkirnem prostoru že vse vrvelo. Kljub njegovi dokaj veliki površini pa je bil prostor ob 10. uri že premajhen, da bi mogel sprejeti vso množico, ki se je tako morala razgrniti od Delavskega doma pa tja do pokojninskega zavoda po stranskih hodnikih

snetek in si tako ustvaril dragocen spomin na ta dan, ki zlepa ne bo pozabljen.

Toda čas je bil le kratko odmerjen. Dragi gostje so se zahvaljujoč prisrčnemu sprejemu poslovili od železarjev. Dolga kolona 27 avtomobilov je krenila naprej proti lepotam naše Gorenjske, železarji pa so zopet pognali svoje stroje in razbeljene žareče železne kače so ponovno jele sikati med hrumečimi valjavniškimi stroji. Delavci-železarji pa so z zanosom poprijeli za delo v svesti, da bodo še letos imeli priliko videti dragega maršala Tita v svoji tovarni.



V znak priznanja je predsednik DS sprejel od visokega gosta v spomin lepo plaketo s posvetilom v etiopščini

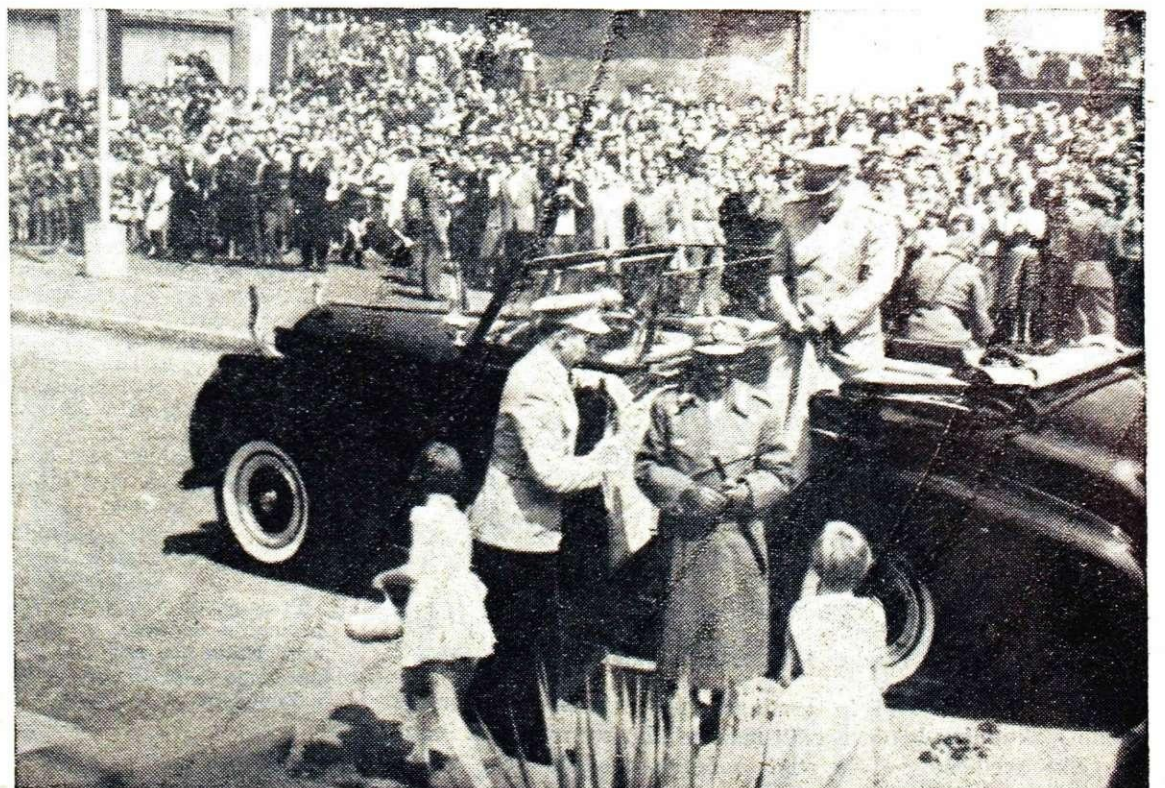


Direktor Železarne Jesenice ing. Matevž Hafner je podaril princesi Aidi Desti lep album z motivi našega industrijskega revirja, Železarne in bližnje okolice



Hči našega livarja, Marica Radi, 11-letna pionirka, je s svojim prisrčnim nastopom in pozdravnim govorom presenetila goste, kakor tudi vse občane. Suveren Etiopije, cesar Haile Selasie, ji je v znak priznanja podaril etiopski cekin

Cesar Haile Selasie je prvi izstopil iz avtomobila, okoli katerega sta mali pionirki razsipali cvetje in tako pozdravili visokega gosta



Janez Rozman

Proizvodni program v juliju Železarna ni izpolnila



Opuščena opekarna, ki stoji na mestu, kjer so nekoč stale prvotne savske fužine, je ponovno zaživela. Nikjer pa ne manjka naših pionirjev, ki spremljajo delavce na vsakem koraku

Ing. Marica Zupančič - Vičar

Kantine in garderobe

V letu 1959 so organi delavskega upravljanja namenili 55 milijonov dinarjev, za izboljšanje družbenega standarda v naši tovarni. Ta sredstva se bodo porabila za izgradnjo novih higienskih prostorov in garderob ter izgradnjo novih kantin. Del sredstev pa se bo porabil za popravilo in opremo že obstoječih higienskih in garderobnih prostorov.

Obstoječe kantine v naši tovarni ne odgovarjajo niti higienskim predpisom, niti niso dovolj velike. Zato je bilo potrebno postaviti nove kantine oziroma predvideti adaptacijo že obstoječih zgradb. Predvideni sta dve novi kantini, ki sta že v delu. Prva je kantina na Javorniku. Za jedilnico je adaptirana že obstoječa sindikalna soba težke proge, kuhinja pa je v prizidku. Druga kantina je prizidana k obstoječi jedilnici Martinarne. Predvidena kantina bo zadostovala za ves zapadni del Železarne. Tretja kantina bo za vzhodni del Železarne v bivši zgradbi acetilenske postaje, ki bo adaptirana. Z gradbenimi deli bodo pričeli v začetku septembra. Četrta kantina je predvidena v Predelovalnih obratih v sedanji Gradisovi stavbi, ki bo adaptirana.

Zaradi omejitve prostora se kuhinje in jedilnice v posameznih kantinah razlikujejo. Vendar je oprema v glavnem enaka. Vsi strežni pult in jedilni pult so enakih dimenzij in prevleče-

ni z ultrapasom. Vsaka kuhinja ima hladilnik, električni štedilnik, pomivalno mizo ter ostalo opremo.

V naši tovarni je tudi vprašanje zadovoljivih higienskih prostorov in garderob zelo pereče. Skoraj vse garderobe, umivalnice in sanitarije so zastarele in premajhne. Predvideni so novi higienski in garderobni prostori za težko progno na Javorniku in v podaljšku Valjarne 2400. V delu so higijene in garderobe za Elektrooddelek in Javorniku. V nekaterih obratih pa so bila izvedena samo popravila.

Največji problem pri projektiranju novih objektov za kantine, higijene in garderobe je izbira primernega prostora. Skoraj povsod je prostor omejen na minimum, dohodi pa so nevarni in neprimerni. Zato nismo mogli najti v vsakem primeru najboljše rešitve in smo se morali zadovoljiti s prizidki in adaptacijami. V garderobe prav zaradi tega ni bilo mogoče namestiti dvojnih omaric, čeprav bi bilo to nujno potrebno. Higienski prostori so predvideni dovolj veliki, z lepimi umivalnicami ter tuši.

To so v glavnem vsi načrti za letošnje leto. Upajmo, da ne bomo ostali pri tem, kar bomo letos naredili in, bomo v prihodnjem letu nadaljevali z začetnim delom.

230 1,3 t. Izplen je bil dosežen z 91,9 %.

Žična valjarna. Izpolnjen je bil proizvodni program. Obratovalni čas je bil izkoriščen s 85,2 %. Proizvodnja na čisti čas valjanja je znašala 9,2 t na uro. Izplen je bil dosežen z 89,7 %. Zaradi nenadnih padcev visokotlačnega vodnega pritiska so se ogreli ležaji pokončne turbinске osi. Zaradi menjave ležajev je bilo 17,45 ur zastojev.

Valjarna 2400. Obratovanje je potekalo normalno. Obratovalni čas je bil izkoriščen z 82,2 %. Proizvodnja vroče valjane pločevine na uro efektivnega delovnega časa je znašala 10,3 t pri povprečni debelini pločevine 11,9 mm. Izplen je bil dosežen s 60,4 %. V mesecu juliju so bile velike težave zaradi izredno slabega vložka (površinske napake). Procent izmečka je v primerjavi s prejšnjim mesecem še narastel in sicer znaša 5,4 %.

Valjarna 1300. Proizvodni program je bil močno presežen. Izvršen je bil letni remont celotne proge. Obratovalni čas je bil izkoriščen s 94,5 %. Proizvodnja na uro efektivnega delovnega časa je znašala 2123 kg na uro pri povprečni debelini pločevine 1,04 mm. Izplen je bil dosežen z 79,6 %.

Jeklovlek. Proizvodni program je bil presežen. Izkoriščenje celotnega koledarskega časa v povprečju vseh oddelkov je znašalo 61 %. Brusilnica je redno obratovala.

Hladna valjarna. Proizvodni program je bil dosežen. Izplen je bil dosežen s 87,94 % in je bil za 0,27 % večji od povprečja lanskega leta. Storitnost brez mojstrov je znašala 48,8 kg/h na moža in je bila za 4,49 kg višja od povprečja lanskega leta. Montaža proge za belo pločevino se nadaljuje.

Žičarna. Mesečni proizvodni program je izpolnila z 89,8 %. Izplen je bil dosežen s 97,29 % in je bil za 0,65 % višji od povprečja lanskega leta. Storitnost brez mojstrov je znašala 100,27 kilograma na uro na moža in je bila za 4,13 kg manjša od povprečja lanskega leta. Izvršen je bil pregled pogonskega reduktorja in električne naprave za »Buldog« in grobi vlek.

Željarina. V žičnih izdelkih je presežila mesečni proizvodni program. Storitve je znašala 77,38 kg/h na moža in je bila za 5,49 kg boljša od povprečja lanskega leta. Skupni izplen je bil dosežen s 97,49 % in je bil za 0,30 % slabši od povprečja lanskega leta. Za izvoz je bilo odpremljenih 637 t žičnikov.

Cevarna. Proizvodni program je bil presežen. Od 1. do 18. julija je bil izvršen generalni remont celotnega pogona. Izplen je bil dosežen z 92,35 % in je bil za 0,41 % višji od povprečja lanskega leta. Za izvoz je bilo odpremljenih 396 t cevi.

Elektrooddelek. Storitnost na delavsko uro je znašala v rezalnici 57, kg, v oplaševalnici pa 14,8 kg. Mesečni proizvodni program je bil presežen.

Livarne. Proizvodni program v obeh livarnah je bil dosežen s 108 %. Obratovanje je potekalo normalno.

Opekarna. Obratovanje je bilo normalno, proizvodni program pa je bil presežen.

IZVRŠITEV OPERATIVNEGA PLANA ZA MESEC JULIJ 1959

Obrat	Proizvodnja blag.	skup.
	%	%
Visoke peči	90,6	—
Martinarna	96,8	—
Elektro peč	109,2	—
Težka proga	102,0	110,0
Lahke proge	88,0	91,4
Žična valjarna	103,4	194,8
Valjarna 2400	100,9	102,2
Valjarna 1300	113,5	113,5
Jeklovlek	105,3	105,3
Hladna valjarna	101,4	101,4
Žičarna	89,8	85,2
Željarina	105,5	105,5
Cevarna	106,4	106,4
Elektrooddelek	121,7	121,7
Livarne	108,0	—
Opekarna	109,9	122,0
Skupaj :	97,9	102,8

Milan Polak

Nekaj načelnih stališč s 14. seje UO

Na 14. redni seji, dne 7. 8. 1959 je Upravni odbor poleg sprejetja poročila o izpolnjevanju družbenega načrta v juliju, potrditve operativnega načrta za avgust, poročila komisije za kvaliteto, odobritve štipendij za šolsko leto 1959/60 ter sprejetja osnutka pravilnika o požarno varnostni zaščiti podjetja, sprejel še nekaj načelnih stališč pri nekaterih prošnjah članov kolektiva.

Na prošnjo tov. C. D., da bi ga oprostili pogodbenih obvez dosedanjega štipendiranja, je Upravni odbor sklenil naslednje:

Štipendisti, ki so prejeli štipendije za šolanje na srednjih strokovnih šolah (TSS, ESS in podobno), morajo po končanem šolanju odslužiti v podjetju gotovo dobo, ki je odrejena v pismeni pogodbi. Če se tak štipendist želi šolati še naprej na višjih strokovnih šolah ali fakultetah, se lahko prijavi na redni razpis. Če mu je štipendija odobrena, se z njim sklene nova pogodba. Po končani višji šoli pa je potem tak štipendist dolžan odslužiti v podjetju dobo, odrejeno v pogodbi za štipendiranje na srednji šoli in še dobo, odrejeno v pogodbi za štipendiranje na višji šoli.

Če pa razpisa ni, ali pa prošilec ni sprejet na razpis, se pogodbenih obvez ne bo ukinilo, niti odložilo.

Štipendisti, ki kljub temu želijo študirati naprej, to lahko store, vendar morajo vse stroške, ki jih je imelo podjetje z njihovim štipendiranjem, povrniti.

Tov. H. J., ki je odšel svojevoljno »na prakso« v tujino, je vložil prošnjo za ponovni sprejem v podjetje, ko se bo vrnil v domovino. O tem je UO že sklepal in je načelno stališče, ki ga je takrat sprejel, ponovno potrdil. Takšnih delavcev se v podjetje ne bo sprejemalo najmanj 1 leto po povratku. Po preteku enega leta pa bo o njihovem sprejemu sklepal delavski svet.

Takšno stališče je UO sprejel predvsem zaradi tega, ker je praksa pokazala, da so mnogi odšli »na prakso«, dejansko pa sploh niso delali v svoji stroki in so prišli za vsako mogočo ročno delo. S tem trpi podjetje gospodarsko škodo, skupnost in domovina pa na ugodu.

Vsako leto odhaja večje število naših sodelavcev v pokoj. Nekateri obrati ob tej priliki napravijo skromno svečanost, na kateri zaslužene delavce nagradijo in se v prijetnem raz-

govoru od njih poslovijo. Stroške za te skupne večere navadno krijejo sindikalni odbori iz svojih sredstev. Letos pa nekaterim odborom primanjkuje sredstev in so prosili upravni odbor za denarno podporo. Ko je upravni odbor odobril to tovariško pozornost do dolgoletnih sodelavcev, ki so si zaslužili pokoj in pa zato, da ne bi bilo izjem, je sklenil načelno, da bo podprl to vrsto akcij sindikalnih odborov z denarno podporo, ki znaša 1000 din za vsakega upokojenca. Sindikalni odbori pa so dolžni upravnemu odboru dostaviti seznam tistih sodelavcev, ki letos odhajajo v pokoj.

Poleg teh načelnih stališč je UO sprejel še nekaj sklepov. Naj omenim od njih samo: delavskemu svetu bo upravni odbor priporočil, naj omili sklep glede ponovnega sprejetja delavcev, ki so bili obračunani zaradi neopravičenih izostankov. Ta predlog je že dostavljen v proučitev komisiji za kadre pri CDS in je potreben spričo kritičnega stanja delovne sile. Za novoodprti parkirni prostor je upravni odbor zadolžil upravo podjetja, naj čimprej zaposli tam dva invalida ali upokojenca kot čuvaja motornih vozil, ki parkirajo od 6. zjutraj do 10. zvečer.

Zdravko Pogačnik

Družbena prehrana na Jesenicah

Ob izidu Zakona o stanovanjski skupnosti je prav, da pomislimo o vseh dejavnostih, ki bi se lahko razvijale v okviru novih organov družbenega upravljanja.

Poleg ostalih nalog bodo stanovanjske skupnosti nujno morale reševati tudi problem družbene prehrane. Kako utemeljiti to misel? Najprej moramo spoznati današnje stanje družbene prehrane na Jesenicah.

Za prehrano jeseniškega delavstva trenutno skrbi 13 menz in gostinskih obratov, kjer se hrani ca. 1.600 abonentov. Med naštetimi obrati so tudi oni, ki nudijo le kosilo. Zato je potrebno, da analiziramo le šest menz, ki nudijo delavcem, oz. abonentom vse 3 dnevne obroke. V teh menzah se hrani skupno 1.120 abonentov. Povprečna cena treh obrokov na dan je 151 din. Skupno število zaposlenih oseb v teh menzah pa je 42, kar vsekakor ni malo, od tega je 9 kvalificiranih, 7 polkvalificiranih in 26 pomožnih delavcev. Tukaj pa niso zajeti upravni menzi in administrativno osebje, kar vse dokazuje, da grede tudi ti stroški in breme podjetij, ki vzdržujejo menze. To pomeni, da podjetja dajejo precejšnje dotacije, kar potrjuje dejstvo, da bi se hrana občutno podražila, če bi menze poslovale popolnoma samostojno. Zanimivo je, da se kljub vsem tem olajšavam podjetij ne hranijo vsi samci v menzah in si mnogi kuhajo sami po sobah,

zlasti v letnem času, ali pa se celo zadovoljujejo z mrzlo hrano.

Če o teh stvareh razmišljamo, se upravičeno vprašamo, če je res potrebno za 1.120 abonentov kar 6 menz in 42 uslužnostnih delavcev, oziroma za 1.600 abonentov na Jesenicah kar trinajst obratov. Kaj naj storimo, da se to stanje izboljša? Ali bo treba te obrate opremiti in mehanizirati, da bi lahko sprejeli večje število abonentov, kar bi zmanjšalo režijo, ali pa držati manj obratov z večjimi kapacitetami. Najbolje bi bilo v okviru stanovanjske skupnosti preurediti vsaj en večji obrat, ga sodobno opremiti ter v njem pričeti s kuhanjem enolončnic in uvesti samopostrežbo. Tako bi z ozirom na pogoje, ki jih zakon daje stanovanjskim skupnostim prav gotovo lahko nudili cenejšo prehrano.

To ustvariti ne bi bilo težko, potrebno bi bilo le nekaj ljudi, ki bi se res zavestno lotili tega družbenega problema in rezultat ne bi izostal. Samo naziv »stanovanjska skupnost« pa nam brez resnega dela tega vprašanja ne more rešiti.

Ne bi pa bilo napak, če bi začeli resno misliti na centralno menzo, tako imenovano »tovarno jedil«, kjer bi lahko nudili prehrano slehernemu, ki bi želel, po res znižanih cenah.

Ne smemo pozabiti, da bo vse, kar bomo storili, v našo korist in v korist družbe.

Kaj je urega v obratih?

Dva intervjuja o

medobratnem tekmovalstvu

Medobratno tekmovalstvo je v teku. Imamo že dva prvaka. Trdo za petami jima je tretji, to je žična valjarna. Rezultati v juniju pa so dejansko presenetljivi. — Cevarni je uspelo zbrati skoraj 100 točk več kot elektropeč v maju. Preseneča pa tudi veliko število negativnih točk, ki jih ima jeklovleka. To nas je tudi vodilo, da smo prosili omenjeni obratovodstvi, da nam odgovorita na nekaj vprašanj, ki se nanašajo na tekmovalstvo samo in vzroke za uspehe ter neuspehe. Obratovodstvo cevvarne nam je posredovalo na zastavljena vprašanja takale odgovore:

1. »Kako vam je uspelo v mesecu juniju zbrati tako veliko število točk? Ali ste se posebno pripravili za tekmovalstvo in kako?«

»Odkrito lahko rečemo, da kolektiv cevvarne z ozirom na uspehe, ki jih je dosegel v proizvodnji meseca junija ni bil presečen, ko je bil obveščen, da je dosegel prvo mesto v tekmovalstvu za najboljši obrat Železarnice Jesenice.

Podlaga doseženemu uspehu v mesecu juniju je bila miselnost povezanost celotnega kolektiva cevvarne, da preko izkoriščanja vseh možnosti, ki še obstojajo pri dvigu kvalitete, storilnosti, izplena, izkoriščanju delovnega časa itd. doseže v tekmovalstvu čim večje število točk in tako prvo mesto. Izkoristili so vse prilike neposrednega tolmačenja delavcem o pomenu in važnosti tekmovalstva pri dvigu storilnosti in kvaliteti cevvarniških izdelkov, zlasti še z ozirom na perspektivni razvoj sam in na obstoj cevvarne. Tolmačili, nasvetovali in poročali so delavcem pri vsaki priliki, tako na primer pri polurnih malicah ali pa direktno posamezniku na delovnem mestu.

Poleg te psihološke priprave kolektiva na tekmovalstvo so podvzeli tudi vse ostale organizacijske smeri za čim uspešnejši potek dela, kot je priprava vložka, temeljita analiza zastojev in nato njihova preprečitev po agregatih itd. Z eno besedo, celoten kolektiv cevvarne je v mesecu juniju vedel, kaj hoče doseči in dejanski uspeh takega dela ni izostal.

2. »Ker ste sedaj v skupnem plasmaju prvi, Vas vprašamo, če računate na prvo mesto ob zaključnem tekmovalstvu in če ne, kdo, menite, da bo po vaših ocenah prvi?«

»Z odličnim delom celotnega kolektiva smo dosegli v juniju razmeroma veliko število točk, tako da imamo za oba meseca, to je za maj in junij 9 točk naskoka pred ostalimi obrati. Tesno cevarni za petami sledita obrat žične valjarne in elektropeč, kar še povečuje zanimivost tekmovalstva.

Nemogoče je že vnaprej dati prognozo, kateri obrat bo dosegel v celotnem tekmovalstvu največje število točk in s tem naslov prvaka v tekmovalstvu, ker so pogoji tekmovalstva vsaj v glavnem za vse obrate enaki. Seveda pa je kolektiv cevvarne trdno odločen resno poseči v borbo za končno prvo mesto. Ne vodi pa kolektiva cevvarne pri tem samo želja po častnem naslovu in razpisani nagradi, ampak tudi nujni in višji cilji, kot so dvig kvalitete cevvarniških proizvodov in proizvodnje same, ki jo nujno zahteva domači, zlasti pa še inozemski kupec. Delavci cevvarne se dobro zavedajo težavnosti prevzete naloge z ozirom na svojo staro, iztrošeno

in tehnično zastarelo opremo, to je izvoziti letno 5.000 ton cevi v tehnično izredno razvito in kvalitetno zahtevno državo, kot so ZDA.«

3. »Kakšno je vaše naziranje o medobratnem tekmovalstvu? Kakšne koristi lahko pričakujemo od tega tekmovalstva?«

tehnični kot politični pojasnila delavcem pravega namena in pomena tega tekmovalstva za splošne koristi, ki jih pričakujemo od tekmovalstva tako za Železarno samo, za skupnost in za posameznega člana kolektiva. Od tekmovalstva upravičeno lahko pričakujemo izboljšanje v delu po posameznih postavljenih



Strojni varilec cevi pri svojem zahtevnem delu

»Predlog za medobratno tekmovalstvo, ki ga je dal glavni direktor Železarnice Jesenice, tov. ing. Hafner na zasedanju CDS letos v marcu, je vseskozi pozitiven. Seveda pa bi bil predlog sam za tekmovalstvo že vnaprej obsojen na neuspeh, če ne bi vodilna kadra v obratih, tako

tekmovalnih točkah, kot so boljše izkoriščanje delovnega časa, dvig storilnosti, kvalitete in izplena, čistočo po obratih itd.

Prepričani smo, da bomo ob zaključku tekmovalstva v maju prihodnjega leta lahko ugotovili pozitivne rezultate tega medobratnega tekmovalstva.

V Izraelu se zanimajo za naše delavsko samoupravljanje

Od 7. 8. do 12. 8. se je v naši tovarni mudil profesor J. Yanaj Papp, ki v Izraelu predava socialne vede na tehnični fakulteti. Pri nas je prošil za razgovore z vodilnimi osebami v podjetju, delavskega samoupravljanja, sindikata in partije. Na teh razgovorih se je zanimal za delo naših organizacij, principov, sistema delavskega samoupravljanja itd. Nato pa je šel po obratih ter se pomenkoval z mojstri in delavci.

Ob tej priliki smo mu tudi mi zastavili nekaj vprašanj, predvsem za naš list. Njegovi odgovori kažejo, da ljudje v tujini cenijo naš sistem. Ko pa se seznanijo z njim neposredno z obiskom, so naravnost navdušeni. Pravi, da medtem, ko moderna industrija v svetu ruši človeško dostojanstvo, ga naš sistem dviga, s tem ko postavlja slehernega člana kolektiva v upravno funkcijo. Sam pravi, da ima naš socializem toliko dobrih in pozitivnih stvari, da smo dejansko lahko ponosni in drugim za vzgled.

Močan vtis je na prof. Janaj Papp-a napravilo to, da so naši ljudje zelo odkriti in predani svojim idealom, kar je zasledil predvsem pri mladih. Posebno ga je navdušilo, ko je videl, da s svojim samoupravljanjem obvladamo podjetje, ki predstavlja ogromno ekonomsko enoto z resnim asortimanom in to, da se ljudje s tako resnostjo lotevajo nalog.

Govorili pa smo tudi o naših slabostih, ki jih je videl pri nas, ko se je pogovarjal z ljudmi v obratih. Predvsem pravi, da je imel občutek, da so ljudje včasih premalo poučeni in tudi informirani, da še nimajo dovolj jasnosti o odgovornosti, ki jo imamo, ko smo vsi upravljavci, da pa ima sindikat vsled tega nalogo, da vzgaja slehernega člana kolektiva v upravljavca.

Že sam je ugotovil, da so pri nas glavni problemi, ki jih moramo rešiti:

1. kontakt z ljudmi,
2. vzgoja,
3. informiranost.

Kaj pa pravi o tekmovalstvu tov. Berti Brun, obratovodja jeklovleka...

1. Kje je po vašem mišljenju vzrok, da ste dosegli v mesecu juniju toliko negativnih točk?

»Vzrokov je več, vendar mislim, da so prvi vzrok neobjektivna merila in kriteriji tekmovalstva, ne glede na to, da se nanašajo na lanskolčno povprečje, ker se letni plani menjajo. Naslednji vzrok je vsekakor trenutni plan, ki zajema zgolj debelejšje profile in zahtevnejše kvalitete, kar pa ni najugodnejše za kriterij določevanja storilnosti po obračunski teži. Največja ovira za dvig storilnosti pa je vsekakor porast izmečka, ki je zlasti v letošnjem letu porasel za 171 ton v primerjavi z istim razdobjem v lanskem letu, kar znese v mesečnem povprečju 50 ton. To je tisto, kar nas bremeni. Za obdelavo materiala je bilo potrebno določeno število ur. V zadnji fazi pa je bil izločen zaradi raznih napak, razpok in vključkov, kar je razumljivo znižalo produkcijo in storilnost. Torej je jasno, da je storilnost na uro in moža padla. V juniju smo na primer imeli 46 ton izmečka od dejanskih 370 ton proizvodnje, kar je 12 ton izmečka več kot je bilo lanskolčno povprečje.«

2. Kaj ste ukrenili, da bi se storilnost dvigala in kakšne imate možnosti za boljše izkoriščanje obratovalnega časa?

»V teh pogojih trenutno ni mogoče ničesar ukrepati. Boljše bi bilo edino v tem primeru, če bi si zagotovili boljše in kvalitetnejše polfabrikate. Omenim naj, da smo za znižanje izmečka uvedli predhodno luščenje jekla, kar naj bi nam pomagalo odkriti napake pred obdelavo jekla, vendar pa pri vseh dimenzijah to ni mogoče. Z novo uvedenim delovnim postopkom se zaradi porasta bruto ur in znižanja izplena sicer dvignejo režijski stroški, vendar bi se za Železarno postopek še vedno izplačal. Navedem naj v ilustracijo še to, da smo po dejanskih tonah mesečni plan dosegli. V I. polletju, všteti mesec julij, smo naredili celo 100 ton več kot v istem času lanske leto. Več pa se v našem obratu spričo zastarelosti in ročnega dela ne da storiti. 370 ton proizvedene dejanske teže v mesecu juniju je za naše razmere že idealna številka in pomeni rekordno proizvodnjo.

Glede izkoriščanja obratovalnega časa naj omenim le to, da je prehodnega značaja. Brusilnica jekla namreč vsled pomanjkanja naročil obratuje samo na eno izmeno.

3. Omenili ste, da način ocenjevanja ni najboljši. Ali imate kakšne boljše predloge?

»Res je. Za naše razmere bi bilo ugodnejše obračunavanje storilnosti na dejansko težo, ker naše družbene obveznosti — tako finančni plan kot realizacija naročil — temeljijo na dejanski teži. Ker pa ne more imeti vsak obrat svojega lastnega tekmovalnega sistema, se pač ne da ničesar spremeniti. Mogoče bi lahko predlagal samo to, da bi vzdrževalci, ki nimajo objektivnih kriterijev, tekmovali ločeno od proizvajalnih obratov. Tudi glede 3. točke bi pripomnil, da je premalo točno definirano, kje je meja službene dolžnosti in kje se prične novatorstvo in racionalizatorstvo. Ali pridejo v poštev za ocenjevanje samo predlogi, ki jih obravnava ustrezajoča komisija, ali tudi izboljšave, za katere sodimo, da so službena dolžnost?«

4. Kakšno je vaše naziranje o medobratnem tekmovalstvu in kakšne koristi lahko pričakujemo od tega tekmovalstva?

»Vsako tekmovalstvo je pozitivno. Zato lahko pričakujemo koristi za celotno Železarno, medtem ko imam glede koristi za naš obrat pomisleke. Ljudje, proizvajalci, so spriči takih rezultatov kot je naš v juniju, izgubili zaupanje v pravilnost ocenjevanja, ker delajo in tudi vedo, da dosega naš obrat vsako leto večjo storilnost. Prvotni letni plan 3200 ton smo povsili na 4.200 ton. Storičnost na uro in moža smo v primerjavi z letom 1957 dvignili od 17 kg na 20—21 kg/h/m. Prav tako smo znižali bolovanja, zmanjšali neizgode. V tekmovalstvu za red in čistočo smo dosegli prvo mesto. V skupnem plasmaju pa smo v mesecu juniju s — 134 točkami zasedli zadnje mesto.«

Lojze Likovič

Cevarna na kolektivnem dopustu

Cevarna je eden prvih obratov, ki je začela uvajati kolektivni dopust, medtem ko se izvede v obratu generalni remont. Ker kolektiv cevvarne ni majhen, saj šteje preko 200 članov, bi morali pričeti s planiranjem dopustov že v začetku leta, če bi se hoteli postopoma vsi zvrstiti. Takih, ki bi svoj dopust izkoristili že v zimskih mesecih je zelo malo. Remont se vrši v najlepši poletni sezoni koncem julija in traja le 12 dni, kar omogoča kolektivni dopust. Starejši delavci, ki imajo 18 do 30 dni dopusta, lahko ostali del izkoristijo po možnosti v obratu in po svoji lastni želji. Da je ta način koristen in praktičen se vidi že iz tega, da je tudi Elektroodni oddelek pristopil h kolektivnemu dopustu.

Tudi letos so se 15. julija ustavili vsi stroji v Cevarni. Delavci, ki so celo leto nepretrgoma delali, so odšli kolektivno na letni dopust. Nekaj jih je šlo v naše počitniške domove, drugi v planine ali pa na svoje domove širom naše domovine. Nabrali si bodo svežih moči za nadaljnje delo v tovarni. V tem času pa so prevzeli stroje vzdrževalci, ključavničarji, strugarji in zidarji in še vrsta drugih delavcev, katerih naloga ni majhna. Vse stroje je treba razdreti, očistiti in nadomestiti okvarjene dele z novimi. Ta čas se izkoristi za ureditev obrata in higienskih prostorov, saj je navadno treba vse prepleksati. Remont traja 15 koledarskih dni. Ko pa se delavci vrnejo iz oddiha, pridejo v preurejene prostore, kjer ni prahu in ne navlake, skratka povsod vlada red in čistoča.

Vse drugače se človek počuti v takšnem okolju, ko pride iz dopusta. Stroji zapojejo svojo staro pesem, delavci pa jim strežejo še večjim veseljem. Pridne roke bodo zopet naredile tisoče in tisoče metrov cevi za dvig življenjskega standarda in za lepši in boljši jutrišnji dan.

Zaključki polletne konference sindikalne podružnice Železarne

Na osnovi poročil in razprave na polletni konferenci sindikalne organizacije Železarne Jesenice, ki je bila 17. 7. 1959 v dvorani Delavskega doma, je sekretariat Izvršnega odbora sindikalne podružnice sestavil naslednje zaključke:

1. Odnosi v podjetju so še vedno eno osnovnih vprašanj, ki vsekakor slabo vplivajo na samo proizvodnjo, kakor tudi na vzdušje celotnega delovnega kolektiva.

Izvršni odbor apelira na vsa sindikalna vodstva v obratu, naj skupaj z vsemi političnimi organizacijami, to je z OZKS in LMS ter vodilnim osebjem posvetijo več pozornosti odnosom v obratih. Da je to potrebno, nam dokazuje veliko število kazni, ki vsekakor kvarno vplivajo na vzdušje med člani. Razen tega je treba sprejemanju nove delovne sile posvečati več pozornosti. Sprejem pri komisiji za sprejem delavcev je sicer zadovoljiv, ni pa zadovoljiv sprejem novo sprejetih delavcev v obratih. Delavca je treba seznaniti s proizvodnim procesom obrata, procesom dela na delov-

nem mestu, z varnostjo pri delu, možnostjo nezdgov ter pravicami in dolžnostmi, ki jih ima sleherni delavec na delovnem mestu. Vse to je predvsem dolžnost vodilnih v obratu; potrebe bodo zadolžitve po upravni liniji, da bodo te naloge tudi realizirane. Vodilni kader naj pri tem uporablja metodo PIV, ki jo je predelal. S tem se bo vzdušje obrata vsekakor izboljšalo.

2. Z uvedbo reorganizacije po upravni liniji je treba v letošnjem letu vzporedno, odnosno predhodno izvesti reorganizacijo po sindikalni liniji. S tem v zvezi je v Železarni Jesenice nujno potrebno izvoliti ponovno grupno delavske svete v okviru ekonomskih enot, vzporedno z reorganizacijo po upravni, partijski in sindikalni liniji. Osnovne GDS nam je zagotovilo za čim širše udejstvovanje večjega števila članov pri utrjevanju delavskega samoupravljanja in reševanju vseh problemov prav od strani proizvajalcev.

3. S prehodom našega kolektiva v kvalitetno proizvodnjo je nujno potrebno izboljšati organizacijo dela v upravljanju, isto-

časno pa preiti na sistematično reševanje kadrovskega problema. Izobraževanje naših delavcev za industrijske poklice je osnovna naloga kadrovskega sektorja, ki naj preko izobraževalnega centra omogoči in uvede razne tečaje, potrebne za določene faze proizvodnje. S tem bomo ustvarili zanimanje za konkretno specializacijo naših ljudi, ki nam je nujno potrebna za uresničenje bodočih nalog. Stipendiranje članov našega kolektiva na višjih strokovnih šolah pa naj se izvaja na osnovi potreb podjetja, pri čemer je upoštevati ljudi, ki po znanju in praksi ustrezajo za predvidena delovna mesta.

4. Cilj medobratnega tekmovanja, ki poteka že od 1. 5. 1959, je izboljšanje čistote, discipline in proizvodnje. Zato naj sindikalni odbori v obratih seznanjajo kolektiv z rezultati tekmovanja in aktivno vplivajo tudi na odpravo vseh napak in s tem vzpodbujajo kolektiv tako, da bodo rezultati tega tekmovanja dosegli svoj namen.

5. Naloga sindikata in upravnih organov je tudi, da pri določanju delovnih mest invalidom NOB in invalidom dela realno pregledajo možnosti njihove zaposlitve. Tem članom kolektiva je treba dati vso možnost obiskovanja raznih tečajev in šol za morebitno prekvalifikacijo, ki je potrebna za delovno mesto, določeno za invalida. Dolžnost nas vseh je, da pri ocenjevanju teh delovnih mest zavzamemo stališče humanosti in s tem rešujemo težave naših članov kolektiva, ki so z borbo in delom veliko pripomogli k že doseženim ciljem.

6. Nagrajevanje delavcev za produktivnost je ena najtežjih nalog. Pravilni odnos nagrajevanja delavcev je vsekakor vezan na stalno dopolnjevanje in sistematično obdelavo, zlasti pri takih specifičnih pogojih, kot jih imajo Jesenice. Zato je nujno potrebno nenehno zasledovati proizvodno upravičenost in točnost meril dela, ki stimulirajo realno višino osebnih dohodkov delavcev.

7. Oddihi v vseh oblikah, posebno v času glavne sezone, potekajo v redu. Pred in po sezoni pa so kapacitete nezasedene. To vprašanje bo moral IO in UO počitniških domov ob zaključku sezone točno analizirati in že vnaprej predvideti boljše organizacijo odihov za prihodnje leto. Utrditi bo treba tudi disciplino interesov oddiha in perso-

Kot je navedeno v članku Quo vadis, kvaliteta smo se navadili opirati se na stvari »renome« in pozabili na kvaliteto. To naj nam bo v opomin! Skrajni čas je, da se resno pobrigamo za kvaliteto izdelavo naših proizvodov. Vse to pa bomo dosegli v tesnem sodelovanju z oddelkom tehnične kontrole. OTK pa je treba dati vse priznanje brez podcenjevanja, ako hočemo doseči to, kar od njega zahtevamo. Vso dejavnost tega oddelka sem navedel v lanskoletnem Železarni in kot rečeno je nujno, da ima današnja skupnost več razumevanja za kvalitetno kontrolo.

Ponovno pa poudarjam, da je vprašanje kvalitetnega kadra v OTK pereče, kar sem tudi navedel v lanskoletnem članku. Dotoka kvalificiranega kadra ni. Treba bo temeljito razširiti dejavnost odjemalcev surovin, metalurgov, kemikov-analitikov, do poslednjega kontrolorja, če bomo hoteli kvalitetno kontrolirati dotok surovin, proces dela in končne izdelke produktivnih obratov. Le tako nam je zagotovljen uspeh in obstoj.

Avugst Jalen

Kvaliteta 2 X

Članku tov. Grošlja Antona, obratovodje žične valjarne »Quo vadis, kvaliteta« se ne da oporekati, ker je vse navedeno resnično. Vendar pa bi dodal, da se kvaliteta v naši železarni toliko časa ne bo dvignila, dokler naš vodilni kader, od mojstra navzgor, ne bo imel več razumevanja za kontrolo v pravem pomenu besede.

Obrat, ki je v tem smislu zadolžen, je gotovo OTK. Toda produktivni obrati gledajo na dejavnost, ki jim jo nudi OTK v gotovih momentih, omalovažujoče, ker se ne zavedajo, kolike važnosti je kontrola vsega, tako potrebne surovine, kot končnega izdelka.

Že v stari Jugoslaviji je KID imela v sorbu kontrole metalurški in kemični oddelke. Vodstvo je dobro vedelo, da brez prave kontrole — surovin, kontrole med samim procesom dela, bodisi na visokih pečeh, martinovkah ali elektro pečeh, kot valjarnah ne more izdelovati kvalitetnih izdelkov po naročilu kupca.

Ing. Matevž Hafner

Obisk angleškimi železarjem

V okviru Društva narodov obstoja v Ženevi evropska ekonomska komisija s komitejem za premost in jeklo. Članice tega komiteja so skoraj vse evropske države, tako zahodnega kot vzhodnega bloka in je sodelovanje obeh strani mnogo boljše kot pa v raznih političnih komitejih in komisijah. Za spoznavanje razvoja železarn je komite za jeklo zaključil medsebojne izmenjave delegacij. Tako sta našo državo že obiskali poljska in sovjetska delegacija, katerima smo lansko leto vrnilo obisk. Za letošnje leto je bila predvidena izmenjava delegacij z angleškim združenjem železarn ter z belgijskim. Kot prva je obiskala naša delegacija angleško združenje železarn in to v času od 4. do 21. junija. — Angleški predstavniki nam bodo ta obisk vrnilo šele v začetku prihodnjega leta. Predvidevamo, da bo belgijska delegacija prišla v septembru, a naša bo obiskala belgijske železarne tekom oktobra ali pa novembra letos.

Delegaciji naših železarn so poleg glavnega direktorja naše železarne sestavljali še: glavni direktor Nikšića, Siska, Lukov-

ca, Ljubije, tehnični direktor Zenice in Raven in vodja tehničnega sektorja našega Udruženja.

Delegacija je bila gost Britanskega združenja železarn — (British Iron and Steel Federation), v katerem je organiziranih okoli 500 raznih podjetij železarske stroke. Federacija je organizirala naše potovanje po Britaniji tako, da smo imeli priložnost videti skoraj vse večje in sodobnejše železarne, poleg tega pa tudi lepote njihovih pokrajin. Preden bi popisal nekatere od železarn, je potrebno navesti nekaj podatkov o železarski industriji kot celoti.

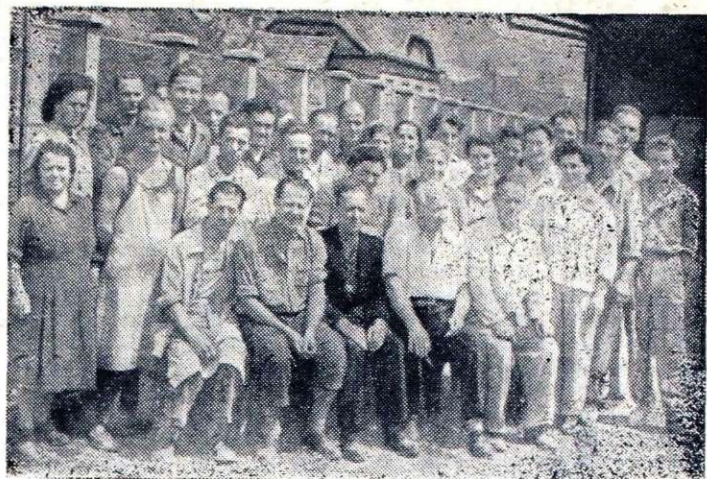
Angleške železarne so po svoji kapaciteti na četrtem mestu na svetu in to za ZDA, SSSR in Zapadno Nemčijo. Njihova kapaciteta je okoli 23 milijonov ton surovega jekla, toda v letu 1958 so napravili samo 19,9 milijonov ton, kar pomeni, da je bila kapaciteta izkoriščena samo 87%.

Surovinska baza za proizvodnjo groblja je v prvi vrsti domači črni premog, iz katerega lahko izdelujejo zadostne količine sorazmerno dobrega koksa.

Domača železna ruda, ki je siromašna na železu, pokriva samo eno tretjino potreb. Zaradi tega uvažajo precejšnje količine kvalitetne železne rude iz vseh strani sveta (Svedska, Kanada, Venezuela, Severna in Zapadna Afrika itd.). Nekateri železarne proizvajajo groblje samo iz domače rude (Carby, Appleby, in bazično rudo, tako da iz njih delajo samohodni sinter in potem zasipajo v peč samo sinter in koks. Na ta način so dosegli porabo koksa od približno 800 ton groblja pri domačih rudah. Železarne pa, ki so locirane na morju, potrebujejo v glavnem (90 %) uvozno rudo, vendar imajo za mešanje te rude in njeno pripravo ravno tako obširne naprave.

Proizvodnja jekla se vrši v večini primerov (86 %) v SM pečeh mnogokrat nagibnih in samo manjši del surovega jekla se dobiva iz elektropeči (7 %) in pa iz Thomasovih konvertorjev (7 %). Anglija ima sorazmerno veliko število nagibnih peči zaradi visokega odstotka fosforja v groblju in zaradi dela z dvema žlindrama. Sedaj so začeli uvajati uporabo kisika v SM

Tovariš Arh se je poslovil



Tov. Lovro Arh, delovodja v šamotarni, je v avgustu 1959 stopil v zaslužni pokoj. Leta 1923 je začel delati v tovarni na Dobravi. Prej je delal 4 leta v Bohinju. Bil je eden prvih delavcev, ki so začeli leta 1936 delati v sedanji šamotarni. Delal je kot stiskalec, pozneje kot dežurni ključavničar. Leta 1941 se je takoj vključil med aktiviste NOB in je leta 1943 odšel v partizane. Starši so mu bili izseljeni, brat je padel v partizanih, sam pa je bil že leta 1941 2 meseca zaprt v Begunjah. Po osvoboditvi se je vrnil v šamotarno in je bil zaposlen do upokojitve kot delovodja oblikovalnice. Vseskozi je bil aktiven političen delavec: 7 let je bil sekretar ZK, član obratnega DS in 3 leta član CDS.

V mladih letih je bil navdušen športnik, smučar in telovadec. Ko stopa v 56. letu starosti, po 40. letih službe v pokoj, mu želimo vsi sodelavci, da bi v zdravju užival sadove svojega plodnega dela še dolgo vrsto let.

Franc Crv

nalnega osebja počitniških domov, posameznike pa, ki kršijo disciplino in ustvarjajo nezadovoljivo vzdušje pri drugih članih, klicati na odgovornost.

S pripravi na sezono v prihodnjem letu je treba začeti takoj po zaključku letošnje sezone, posebno, kar se tiče novih investicijskih vlaganj in vzdrževanja obstoječega stanja.

8. IO sindikalne podružnice je mnenja, da mora komunalni oddelek posvetiti vso pozornost ureditvi življenjskih pogojev delavcev v samskih domovih, za kar je treba uvesti abonentske svete, ki naj aktivno sodelujejo pri reševanju njihovih problemov. Uvesti je postopoma 4. obrok v celotnem podjetju, s čimer je vezana tudi nujna preureditev kantinskih prostorov. Za kolektivno izžilvanje stanovalcev samskih domov v prostem času pa naj poskrbi tudi TK ZKS in IO sindikalne podružnice.

9. Ugotovljeno je, da v posameznih obratih ni dobro organizirano obveščanje kolektiva o aktualnih problemih, tako po

sindikalni kakor po liniji delavskega samoupravljanja. Vsak član CDS je dolžan, da prenaša sklepe in poročila dela CDS ter obratno. Prav tako morajo sindikalni odbori obveščati članstvo o vsem, kar se dogaja. Le z odgovornostjo poverjene funkcije posameznikov bomo dosegli točno in pravočasno obveščanje, ki bo pokazalo pozitivne uspehe. Sindikalni odbori naj zahtevajo od predstavnikov CDS, da dajejo občasna poročila, kaj je bilo sprejeto na aktivu.

10. Časopis »Delavska enotnost« je glasilo sindikata, število naročnikov pa je v našem podjetju minimalno. Sindikalni odbori v obratih naj posvetijo večjo pozornost prav delu referentov, odgovornih za tisk, ki naj bolj poštredno zbirajo nove naročnike, kar je bilo na aktivu že sklenjeno. Prav tako je treba razširjati dopisno mrežo za časopis »Železar«, tako da bi bil čim bolj pester. S tem bomo pripomogli k izobraževanju naših delavcev, obenem pa seznanjali kolektiv z aktualnimi vprašanji (Nadaljevanje na 6. strani)

procesu in to z zelo dobrimi rezultati. Angleške železarne so v zadnjih desetih letih zgradile veliko število novih valjarn, ki so večinoma kontinuirane, a tudi na starih valjarnah so izvršili rekonstrukcije za povečanje produktivnosti. Enako kot tople valjarne so bile kompletirane in rekonstruirane naprave za hladno obdelavo, za pocinkovanje in pokositranje pločevine in trakov.

Produktivnost se je v angleških železarnah od 1956 do 1958 pri okoli 300.000 zaposlenih povečala za 31 %. Velikina proizvodnih agregatov se je pri tem povečala pri plavžih za 86 %, a pri SM pečeh za 95 %. Pri valjarnah je uvedena v veliki meri avtomatizacija. — Delovna sila angleških železarn je zaposlena v:

1. proizvodnji, vključno rudniki in koksarne — 145.240 ali 51 %;

2. vzdrževanju in pomožnih obratih — 93.450 ali 32,8 %;

3. tehničnem in administrativnem osebju — 46.640 ali 16,2 %; — skupaj — 285.320 ali 100 %.

Povprečna mesečna plača delavca je 56,5 funtov, a se giblje med 33,5 funtov pri pomožnem delavcu do 126 funtov pri prvem livcu ali podobno.

Angleške železarne so v 1958. letu napravile 16,4 milijonov ton gotove robe, od katere se je po-

rabilo okoli 65 % za notranje potrebe, 15 % za direktni izvoz valjanih proizvodov in 20 % indirektni izvoz, to je v že predelani obliki (konstrukcija, avtomatski stroji, galanterija itd.).

Delegacija si je na svojem potovanju po Angliji ogledala naslednje železarne:

Podjetje Colville — Razkladalno postajo Termes; Železarno Clydabridge; Železarno Ravenscraig.

Podjetje Darman Long — Železarno Cleveland; Železarno Lakenby.

Podjetje United Steel — Železarno Applaby - Frodingham; Železarno Samuel Fox; Železarno Steel, Peach and Tozer.

Podjetje Steel Company of Wales — Železarno Port Talbot - Margham-Abey;

Podjetje Richard Thomas and Baldwin — Železarno Ebbw-Valle.

Podjetje Steward and Lloyd — Železarno Carby.

Podjetje Hadfield — Železarno v Sheffieldu.

Poleg železarn je delegacija videla tudi raziskovalne laboratorije Angleškega metalurškega instituta (BISRA) v Sheffieldu in francoskega metalurškega instituta (IRSID) v Saint Germainu pri Parizu.

O posameznih železarnah bi podal samo kratke popise in omenil njihove posebnosti:

Tone Pintar

Reorganizacija strokovnega šolstva v Železarni Jesenice

UO Železarne je na 14. rednem zasedanju DS podal poročilo o ukrepih, ki so bili izvedeni za izboljšanje in rešitev problemov strokovnega šolanja in izpopolnjevanja v Železarni Jesenice. Da se lotevamo utrjevanja tega vprašanja z vso resnostjo, nas sili samo potreba po boljši in naši tovarni bolj prilagojeni organizaciji strokovnega izobraževanja mladih, kot tudi starejših delavcev. Potrebe izobraževanja in specializacije naših delavcev se prvenstveno kažejo pri uveljavljanju programa našega podjetja, ki zahteva hitrejši premik v kvaliteto proizvodnje, kar mora v bodoče naše podjetje doseči. Proizvajati moramo kvalitetne proizvode, ki se dobro plasirajo doma in v tujini in ki bodo s svojo visoko ceno nadoknadili višje stroške proizvodnje, ki jih bomo imeli v primerjavi z ostalimi jugoslovanskimi železarnami zaradi naše oddaljenosti od surovin-skih baz. Za izpolnitev teh nalog pa so nam potrebni dobro izveščani in specializirani delavci. Sedanje stanje in analiza tega stanja pa nam kaže, da je potrebno pristopiti k sistematični vzgoji strokovnih kadrov. Danes skoraj polovica delavcev v Železarni razen prakse nima odgovarjajočega osnovnega teoretičnega znanja, potrebnega za opravljanje specializiranih del. Poleg tega je reorganizacija narokovala tudi to, da do sedaj nismo imeli že obstoječih raznih oblik šolanja pod enotnim vodstvom in enotnim sistemom. Tudi sami učni programi posameznih šol, predvsem MIŠ niso bili prilagojeni potrebam podjetja, kar dela izredno velike težave pri kadrovanju ljudi na KV in VK delovna mesta, predvsem v proizvodnih obratih. Tako je UO uredil naslednje zadeve:

1. Celotno strokovno šolanje se postavlja pod enotno vodstvo.
2. Položaj MIŠ je urejen tako, da ostaja kot šola odprtega tipa pod vodstvom Železarne. Šola še nadalje sprejema učence izven Železarne, kot tudi izučuje kader za ostala podjetja v jeseniškem okolišju.
3. Pri šoli se organizira center za izobrazbo, ki zajema vse oblike strokovnega šolanja in to:
a) metalurška industrijska šola;

b) šola za visokokvalificirane delavce (sedanja mojstrska šola);
c) oddelek za izobrazbo odraslih (strokovni tečajji, dopolnilno šolanje, praktična vzgoja itd.).
MIŠ — MIŠ ima naslednje oddelke:

1. Strojno-električarska grupa z metalurško usmerjenostjo (tu naj bi se izučevali kadri za kvalificirana delovna mesta topilcev, valjavcev, žičarjev in strojnikov, oziroma kvalificiranih postrežnikov metalurških naprav).
2. Ključavničarska grupa.
3. Električarska grupa.
4. Splošni razred (strugarji, vodovodni in toplotni instalaterji, orodjarji, kleparji).
5. Oddelek za industrijske zidarje, kjer pa bo kriterij sprejema drugačen, ker se ne more mladostnih vajencev povezovati s prakso pri metalurških pečeh. Razpis za industrijske zidarje bo objavljen jeseni in sicer bodo sprejeti le nad 18 let stari. Ta oddelek bo obiskoval šolo enako kot ostali, le da se bo vprašanje prejemkov (plača) drugače uredilo.

Dosedanji programi šole se prilagodijo potrebam Železarne ter napravijo novi, kjer bo potrebno (za nove oddelke).

Sola za VK delavce.

Dosedanja Mojstrska šola se preimenuje v šolo za VK delavce, s tem, da se temu primerno preuredi program. Obstoječi razredi nadaljujejo in zaključijo še po starem programu. Šola naj bi bila večerna, program pa prilagojen potrebam Železarne, in sicer visokokvalificiranim delovnim mestom.

Oddelek za izobrazbo odraslih. Pod ta oddelek pride organiziranje vseh vrst tečajev, to je celotno dopolnilno strokovno izobraževanje delavcev za potrebe Železarne. V večji meri bo ta oddelek organiziral razne vrste specializacij praktične vzgoje (PIV metode), tečaje za pridobivanje kvalifikacij (PK in KV), uvajanje novih metod dela in podobno.

Za vse te šole v okviru centra za izobrazbo je UO postavil enotno vodstvo (direktorja) ter enotni šolski odbor, kot tudi dal nalog za ureditev vseh tehničnih, pravnih, personalnih in finančnih zadev v zvezi s centrom in posameznimi oddelki.

Vse te šole so pod vodstvom Železarne Jesenice.

Sedanji delavski oddelek Srednje tehniške šole postane redna STŠ metalurški oddelek pod okriljem šolskih organov OLO.

Pri šoli se osnuje posebni delavski oddelek, kjer bo omogočeno, da ga posejajo redno zaposleni delavci. Ta oddelek bo deloval v obliki večerne šole Železarne bo s tem uredila celotno strokovno šolanje kadrov, dočim je ostalo dopolnilno šolanje (za splošno ekonomsko in politično izobrazbo) v organizaciji občinskih šolskih in prosvetnih organov.

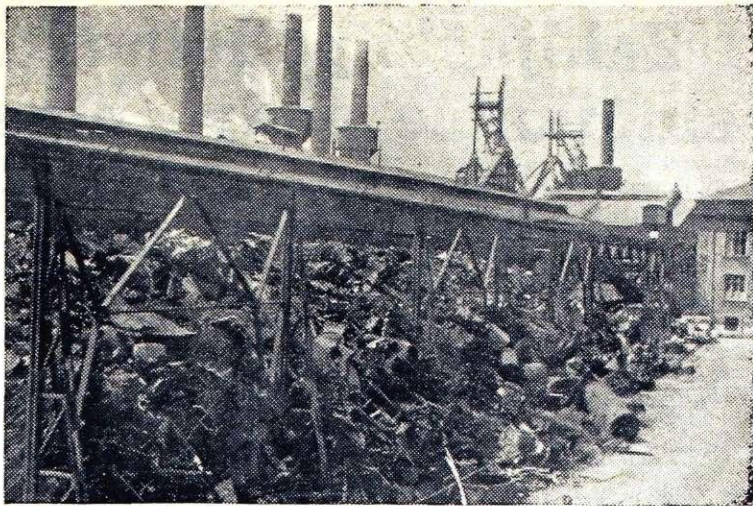
Jože Vilman

Stanovanjski pravilnik pred delavskim svetom

V aprilu letošnjega leta je Zvezna ljudska skupščina sprejela med drugimi tudi pet zakonov, ki se nanašajo na stanovanjska vprašanja. Namen teh zakonov je izpopolniti sistem družbenega upravljanja s stanovanjskimi zgradbami, zagotoviti državljanom stanovanjsko pravico, podpirati stanovanjsko izgradnjo, ter dati investitorjem pravico, da sami razpolagajo s stanovanji, ki so jih zgradili po 15. maju 1945.

V okviru teh zakonov je predvsem pomemben ZAKON O STANOVANJSKIH RAZMERJIH, ki se v marsičem razlikuje od uredbe o upravljanju stanovanjskih zgradb iz leta 1954. S tem zakonom so točno določene pravice do uporabe stanovanj, upravljanja stanovanjskih hiš in obveznosti do družbe, ki jih imajo stanovalci. Ta zakon predpisuje tudi, da mora vsaka gospodarska organizacija, ki gradi stanovanja, izdelati PRAVILNIK O ODDAJANJU STANOVANJ, ki ga sprejme delavski svet.

Kakšna pa je situacija v Železarni? Stanovanjska komisija še ni imenovana, bo pa na zasedanju DS v začetku septembra, medtem ko je osnutek pravilnika izdelan in dan kolektivu v razpravo. Kljub številni kritiki — upravičeni ali neupravičeni — ki se pojavi pri vsaki delitvi stanovanj, za pravilnik žal ni bilo dosti zanimanja. V nekaterih obratih so ga izobesili na oglasne deske šele zadnje dni, ko je bilo treba poslati že pripombe na UO. Tudi sindikalni odbori ga niso v celoti predelali, čeprav vemo, da je delitev stanovanj in stanovanjsko vprašanje pri nas na splošno zelo pereč problem. S pravilnikom se želi doseči v podjetju kar najbolj realno in pravično delitev stanovanj, po drugi strani pa dati proslcem nekakšno perspektivo, kdaj bodo prišli do stanovanja.



Takšen je pogled na skladišče starega železa, ki je potrebno za obratovanje Siemens-Martinovih peči. Vse pa kaže, da je to skladišče za današnje potrebe postalo premajhno

Prednostno listo bo v prihodnje sestavljala izključno samo stanovanjska komisija na podlagi točkovanja, pri čemer bodo odpadla kakršnakoli priporočila organizacij in podobno. Predvsem bo morala komisija ravnati tako, da bo ocenjevala odnosno točkovanje le na podlagi ogleda proslilčevega stanovanja. Prošnja je namreč lahko skromna, ali pa širokoprsno napisana, dočim je stvarno stanje večkrat povsem drugačno. Dalje navaja pravilnik, da mora komisija že ob začetku leta sestaviti prednostno listo proslilcev in to v približno takem obsegu, kot bo v perspektivi tisto leto zgrajenih stanovanj. Na ta način bodo proslilci v glavnem vedeli že za daljše obdobje naprej, da dobijo stanovanje in ne šele zadnje dni pred vselitvijo.

Točkovni sistem ocenjevanja je sestavni del pravilnika in daje poudarek predvsem številčnemu stanju družine, velikosti in stanju stanovanja ter zaposlitvi v podjetju. Sestaviti ga je možno v raznih variantah in z različnim številom točk, kar pa ni bistveno. Glavni namen točkovnega sistema je vsekakor omogočiti komisiji enak kriterij ocenjevanja pri vseh proslilcih. Se tako skrbno izpopolnjen točkovni sistem pa ne more zagotoviti stoddostno pravilne ocenitve, če komisija ne bo življenjsko in pa objektivno presojala slehernega proslilca.

V letošnjem letu bodo nastopile še posebne težkoče pri delitvi stanovanj, z ozirom na kratk čas, ker so stanovanja v dokončni fazi graditve ter z ozirom na ponovno ocenitev in točkovanje prošelj, kolikor bo komisija to obravnavala, kar bi bilo vsekakor pravilno. Zato je nujno, da se stanovanjska ko-

misija čimprej postavi in prične z delom. Kljub velikemu številu proslilcev v primeri z zgrajenimi stanovanji, bo vseeno mogoče do gotove meje letos stanovanjsko krizo na Jesenicah omiliti in rešiti najbolj kritične primere. Delitev stanovanj naj bi se izvršila izključno po novem pravilniku, pa čeprav se vselitve zavleče za določen čas.

Spoznajte ga tudi vi!

V našem kolektivu je v vsakem obratu nekaj delavcev, ki imajo zelo slab odnos do dela. So pa tudi delavci in teh je več, pri katerih ni treba nobenih ustmenih opozoril predstojnikov, nobenih disciplinskih ukrepov, obračunov in podobno. Primerno je, da o tem problemu razpravljamo v našem »Železaru« in tako spoznamo te in one.

Tomaža Dolenc, zaposlenega v martinarni, martinariji dobro pozna. Pozna ga verjetno še marsikdo iz drugih obratov, toda spoznamo ga vsi. Že v mla-



dih letih se je izučil za čevljarja. Ta poklic je opravljal samo 3 leta in že ga je življenje popeljal v svet. Kot večina je tudi on začel pri »Slogradu« na Jesenicah. Leta 1937 je začel delati v martinarni. Leta 1944 je prekinil delo in kot borec sodeloval v NOV po raznih krajih Gorenjske. Po osvoboditvi je ponovno začel delati v martinarni in tu dela še danes. Tudi na družbeno delo ni pozabil, saj je bil celo član UO. Disciplinsko še nikoli ni bil kaznovan. Z neopravičenimi izostanki se ne okorišča. Nasprotno je v letu 1958 od 52 nedelj delal 44 nedelj. Iz obstoječih podatkov je razvidno, da je proračun socialnega zavarovanja in s tem našega kolektiva z bolniškimi dninami obremenil zelo malo. Njegovo delovno mesto je vedno čisto in delo opravljeno, tako da je drugim delavcem za vzgled. Zaradi takega odnosa do dela je bil že večkrat pohvaljen in letos odlikovan z medaljo dela. Vsak komentar o njegovem odnosu do dela je odveč. Ostane samo še želja, da bi bilo v našem kolektivu čim več podobnih delavcev.

Zaključki polletne konference

(Nadaljevanje s 5. strani)

gospodarjenja v podjetju, kot tudi s celotnimi gospodarskimi rezultati v Jugoslaviji.

11. Poleg nalog, ki so vezane na podjetje samo, je treba reševati še probleme, kot so družbena prehrana, stanovanja in splošno družbeno-politično življenje v komuni, nedvomno pa so vezani tudi na uspeh proizvodnje v podjetju. Skupno z organi v podjetju in komuni pa smo dolžni reševati probleme kolektivno in ob pomoči vseh članov kolektiva ter komune kot celote. Le na ta način je možna čim uspešnejša rešitev teh tako važnih vprašanj v jeseniški komuni.

Ti zaključki naj bodo vzpodbuda in naloga za nadaljnje delo vsem sindikalnim odborom. Realizirajmo jih, da bomo dosegli čim boljše uspehe!

Mirko Knific

Nekaj o žebljarni

Obrat Žebljarna je eden najstarejših obratov v Železarni Jesenice. Kljub že precej iztrošenemu strojnemu parku, dobro izpolnjuje svoje planske naloge. V letu 1958 je bil strojni park pomlajen z 10 novimi stroji LHA v zamenjavo s starimi stroji. Ti stroji so znatno pripomogli k izboljšanju kvalitete žičnikov. Omogočili pa so tudi izdelavo večjega asortimana, posebno žičnikov za izvoz. Ker je na tujem tržišču veliko povpraševanje po žičnikih, bo Žebljarna izvozila preko 60 % svojega družbenega plana. Največ žičnikov izvozimo v države Amerike, delno pa tudi na Daljni vzhod. Pri žičnikih, pripravljenih za izvoz, polagamo posebno paznjo na kvaliteto izdelavo. Težave so nastajale v začetku tudi s sodovi za embalažo. Po daljšem raziskovanju in ugotavljanju se je tudi vprašanje sodčkov za embalažo ugodno rešilo.

Poleg vse proizvodnje si obrat prizadeva tudi, da bi imel čim boljši uspeh pri tekmovanju v čistoči, v okviru 90-letnice Železarne. Vsled utesnjenosti obrata je to zelo težko, ker je obrat obenem tudi skladišče za ves vložni material.



Tudi na tem prostoru se je dejavnost poživila

ZAHVALA

Ob smrti mojega moža Antona Berlogarja se najiskrenejše zahvaljujem vsem sodelavcem in Sindikalnemu odboru valjarne 2400 za poklonjeni venec in večkratno denarno pomoč. Prisrčna hvala tudi vsem, ki so ga spremlili na njegovi zadnji poti.

Zalujoča žena Berlogar Ana, hčerka Anica in sin Tonček

ZAHVALA

Ob nepričakovani in boleči izgubi dragega očeta

JOŽA NOČA

se prisrčno zahvaljujem vsem prijateljem in znancem, ki so nam v dnevih težke izgube izrekli sožalje ter se od pokojnega očeta poslovili in ga spremlili na njegovi zadnji poti v prerani grob. Prav posebno se zahvaljujem primariju dr. Brandsteterju, primariju dr. Hafnerju in osebju internega in kirurškega oddelka v jeseniški bolnišnici za skrb in prizadevanje v času njegove bolezni. Naša iskrena zahvala velja organizacijam SZDL, ZKS, sindikalni organizaciji, društvu upokojencev, kolektivu Kadrovskega doma na Plavžu za poklonjene vence. Ob tej priliki se zahvaljujem tudi vsem gasilskim četam za častno spremstvo.

V dnevih težke izgube so nam še posebej stali ob strani tovariši Preželj, Tomaž Noč, Znan Filip, Karol Smolej in Oton Koprivec. Za njihovo pomoč se jim najlepše zahvaljujem.

Iskrena hvala govornikom tov. Alojzu Kavčiču, tov. Trseglavu in Martinu Noču za poslovilne besede ob odprtem grobu, kakor tudi godbi in pevskeму zboru DPD »Svoboda« Javornik za ganljive žalostinke.

Zalujoči: sinova Janko in Lojz, hčerke Cilka, Angela, Marija in Milka z družinami ter ostalo sorodstvo.

ZAHVALA

Ob težki in nenadomestljivi izgubi našega dobrega moža, očeta, sina in brata

SLAVKA MIKULA

se toplo in iskreno zahvaljujem vsem, ki so mu poklonili toliko vencev in cvetja ter ga spremlili v njegov prerani grob. Prav posebno se zahvaljujem primariju dr. Hafnerju in strežnemu osebju kirurškega oddelka jeseniške bolnišnice. Zahvaljujem se kolektivu obrata jeklo-livarne, posebno pa tov. Cirilu Petaču za ves trud, ki so ga izkazali ob izgubi našega Slavka.

Nadalje se zahvaljujem pevcem in godbi DPD »Svoboda« Jesenice za ganljive pesmi in žalostinke, tov. Petaču pa za poslovilne besede pri odprtem grobu.

Zalujoči: mati Cecilija, oče Karel, žena Milka, hčerkici Silvana in Slavica, sestre Marija, Marta in Silva z družinami, brat Davorin z ženo Angelco ter ostalo sorodstvo.

Lepo je v naši domovini biti mlad...

Mladina, posebno delavska, revolucionarna mladina naših narodov, je vedno, v vseh časih, neumorno sledila svojim svetlim vzorom. Nikoli ni zatajila svojega progresivnega in revolucionarnega poslanstva. Pogledi so ji bili vedno uprti proti visoko postavljenim ciljem. Korakala je vedno na čelu revolucionarno usmerjenih delavskih množic z visoko dvignjenimi bojnim zastavami. Kjer je bil boj za nacionalno in socialno osvoboditev najtežji in kjer so bile zmage najtežje dosegljive, tam so juršale mlade sile na konservativne protiljudske trdnjave.

Zgodovina narodov je bila čestokrat odvisna od borbenega in revolucionarnega poleta ustvarjalcev novega, mladega sveta.

V zadnjih štiridesetih letih je revolucionarna mladina, vključena v SKOJ, odločno odstranjevala napake zaostalosti in gradila trdne mostove v socialistično bodočnost. Pri ustvarjanju socialistične bodočnosti so padali najboljši in žrtvovali svoja dragocena in nesmrtna življenja. Iz krvi najboljših sinov in hčera naših narodov in na kosteh prekaljenih in brezkompromisnih borcev za enakopravnost, mir in svobodo naših in vseh narodov na svetu, smo dočkali čas in doživeli dobo, ko lahko z zanosom v popolni sreči radostno zapojemo pesem hvalnico — »Lepo je biti v naši domovini mlad«.

Delavska, kmečka in šolska mladina je lahko upravičeno ponosna na izvršene delovne akcije na mladinskih progah Brčko — Banovići, Samac — Sarajevo, pri gradnji novega Beograda in končno avtomobilske ceste Bratstva in enotnosti od Ljubljane do Djevdjelije. Ne samo to, mladina je sodelovala pri stoterih in tisočeri drugih prostovoljnih delovnih akcijah, ki so ustvarjale najboljše pogoje za pospešeno izgradnjo socializma in višji življenjski standard.

Kakor vsako leto, se je mladina socialistične Jugoslavije tudi letos navdušeno odzvala v rekordnem številu pozivu našega državnega, političnega in mladinskega vodstva. Njenemu zgledu iz leta v leto sledi tudi mladina drugih napredno usmerjenih narodov. Delovni polet naše mladine je postal že tradicionalen. Mladina gradi komunalne objekte, mostove, železnice in ceste. Vse delovne akcije kujejo značaje in kale novega socialističnega človeka. To stalno obliko prostovoljnega dela naše mladine posnema napredna mladina vsega sveta. Državna vodstva novih, mladih, progresivno usmerjenih držav Azije in Afrike in tudi starega,

kapitalističnega sveta se uče in šolajo ob zgledu naše mladine.

Mladina je dala maršalu Titu za letošnjo obletnico rojstnega dne obvezo in obljubo — zgradili bomo avtomobilsko cesto Bratstva in enotnosti od Paraćina do Niša — 71 km, in od Negotina na Vardarju do Demirkeplje — 18 km, vsega skupaj 89 km celega betonskega in asfaltnega traku, ki bo tesno povezoval naše narode z zunanjim svetom, s katerim hočemo sodelovati na pozicijah enakopravnosti.

V zgodnji pomladi je bilo v naših mladinskih aktivih po šolah, tovarnah, delavnicah, na naftinih poljih, v rudnikih, po vaseh in pisarni kot v mravljišču; povsod je odmevala znova pesem mladinskih delovnih brigad.

Harmonika, praznično razpoloženje, vriski, prešerna pesem in ho-ruk je odmevalo od vsepovsod. Mesta in osamljena naselja pod gorami so bila praznično okrašena, mladina je dajala duška svojemu sproščenemu delovnemu poletu.

Že v začetku meseca februarja (7. 2. 1959) je občinski odbor Ljudske tehnike poslal svojega najboljšega izvidnika v štab letošnjih mladinskih delovnih brigad. Tehnik, mladinski aktivist, vsestranski mladinski in družbeni ter društveni aktivist Piber Vinko iz Lipc pri Blejski Dobravi je šel v Beograd na enomesečni seminar instruktorjev. Petega marca je bil že poslan na najtežji odsek prvega dela avtomobilske ceste Bratstva in enotnosti; poverjena mu je bila težka in odgovorna naloga, organizirati je moral center za tehnično vzgojo brigadirjev v naselju Marija Bursac - Katun, v bližini Niša. Marija Bursac je bila prva žena, ki je bila proglašena za narodnega heroja. Tovariš Piber je prvi vzorno in v vsesplošno zadovoljstvo organiziral center za tehnično vzgojo brigadirjev in brigadir. Skozi center za tehnično vzgojo, ki ga je on organiziral, bo šlo preko 3500 mladink in mladincev iz vseh krajev naše države, naučili se bodo voziti mopede, motorna kolesa, traktorje in celo avtomobile, seznanili se bodo s foto- in radiotehniko, številnimi kmetijskimi, elektro- in drugimi gospodarskimi stroji in napravami. Poleg tehnične izobrazbe in vzgoje brigadirji poslušajo še predavanja iz naše zgodovine in pridobivajo politično-ideološko znanje. Njegov center je bil že večkrat pohvaljen od štaba mladinskih delovnih brigad. Skozi njegov center bo šlo preko 40 brigad iz vseh krajev države. Vzorno urejen center za tehnično vzgojo mladine pogostokrat obiskujejo tudi inozemske mla-

dinske delovne brigade in delegacije. To ni samo priznanje za tov. Pibra, temveč je priznanje tudi za visoko raven naše ljudske tehnike, ki se trudi in prizadeva po svojih najboljših močeh, da bi tehniko približala vsej delovni mladini.

Svoj prispevek k izgradnji mladinske avtomobilske ceste Bratstva in enotnosti na sektorju Paraćin—Niš bo dala letos tudi jeseniška delavska, kmečka in šolska mladina. 24. junija je odšla na gradilišče Popović Aga—Trupole pri Nišu samostojna jeseniška mladinska delovna brigada Toneta Cufarja, ki jo sestavlja 108 mladincev in 10 mladink, pod vodstvom tov. Horjaka Franca, ki se je že vr-

la z gradilišča pohvaljena — udarna.

Trideset mladink in mladincev z Jesenic se je letos udeležilo zveznih mladinskih delovnih akcij v sklopu okrajne mladinske delovne brigade okraja Kranj. To je velik prispevek, ki ga doprinese jeseniška mladina k izgradnji ceste Bratstva in enotnosti, poleg svojega rednega dela na svojih delovnih mestih v tovarni in drugih delovnih kolektivih in gospodarskih organizacijah in poleg obvez, ki jih ima do učenja.

V jubilejnem letu KPJ, SKOJ in Železarne Jesenice je naša mladina dala pomemben prispevek k vsesplošni izgradnji socializma. Uroš Zupančič



Na sliki: Radioamaterji pri svojem delu. — Prvi od leve je naš tovariš Piber, ki ga vsi visoko cenijo

Javorničani želijo kulturni dom

Celotnemu prebivalstvu Javornika in Koroške Bele je obljubljen že dolgo vrsto let prostor za njihovo razvedrilo po težkem delu v valjarnah. Že pred šestimi leti je rekel predsednik občine, da že vrabci na strehah čivkajo o nujnosti te zgradbe. Vendar se kljub napornim posameznikom za to ne morejo dobiti potrebna sredstva.

Kulturni dom, kakor bi se imenovala ta zgradba, je v tem delu našega mesta res potreben. V njem bi dobila »Svoboda« svoje prostore, ki jih sedaj žali nima. Društva »Svobode«: fotoamaterji, strelska družina, ljudska tehnika gostujejo v šoli in jemljejo šolski mladini že tako premajhni prostor in tako onemogočajo uspešno učenje. Ob tem se resno lahko zamislimo, kako je to mogoče v današnji družbeni skupnosti. Poleg navedenih ima v šoli prostore tudi kino podjetje.

Sekcije društev in množične organizacije pa imajo svoje

prostore v gostilni pri Koniču, kar je vse prej kot dobro. Prostor, kjer vadi godba na prihala je pred porušitvijo, ker ni sredstev za adaptacijo. Knjižnica posluje v skromnih pogojih in, je tudi zaradi tega med zadnjimi v občini. Vzemimo še v obzir kulturno zabavo, o kateri se danes zelo veliko govori, pa je na našem terenu ni moč organizirati.

Skratka javorniški delavec, ki ustvarja skoraj polovico proizvodnje Železarne Jesenice, nima prostora za svoje razvedrilo, zato bi bilo še enkrat nujno potrebno dobiti sredstva za ta, že dolgo obljubljeni kulturni dom. S tem bo javorniški delavec dobi prostore za razvedrilo in za delo na kulturnem ter političnem področju, ki sedaj vidno pada. Javorničani imamo še vedno upanje, da bodo obljube postale dejanja in, da se bo z gradnjo začelo v bližnji bodočnosti.

Javorničani

Personalne vesti

GIBANJE DELOVNE SILE V MESECU JULIJU:

- 40 novo sprejetih delavcev
- 73 delavcem prenehalo delovno razmerje
- 14 novo sprejetih uslužbencev
- 7 uslužbenecem prenehalo delovno razmerje.

UPOKOJENI SO BILI NASLEDNJI DOLGOLETNI SODELAVCI:

1. Alojz Kajdiž 1904 Javk. I. z del. dobo v ZJ 34 let,
2. Jože Mali 1906 Javk. I. z del. dobo v ZJ 15 let,
3. Franc Lešnik 1903 Javk. II. z del. dobo v ZJ 27 let
4. Anton Smolej 1901 žična valj. z del. dobo v ZJ 41 let,
5. Vladimir Hlede 1904 pred. obrati z del. dobo v ZJ 9 let,
6. Jakob Slivnik 1903 elektr. del. z del. dobo v ZJ 21 let,
7. Franc Koprivec 1899 promet z del. dobo v ZJ 36 let,
8. Anton Intihar 1901 transport z del. dobo v ZJ 35 let,
9. Franc Markizeti 1911 komun. odd. z del. dobo v ZJ 23 let.

Vsem upokojenim sodelavcem želimo, da bi dolgo uživali zaslužen pokoj!

UMRLI SO:

1. Mehmed Ključanin plavž, del. pri elevatorju,
2. Franc Medja Javk. I., pom. pri progi,
3. Janez Remic lužilnica, tehtalec,
4. Franc Rozman cevarna, žarilec spoj,
5. Alojz Grčman konstr. del., žerjavovodja. Svojem iskreno sožalje!

PREDSTAVLJAMO NAŠE NOVE SODELAVCE:

Uslužbenci:

1. Boris Bregant, tehniški biro,
2. Marija Koren, kadrovski sektor,
3. Danijel Langus, energijski oddelek,
4. Metka Rinaldo, tehniški biro.

Uslužbenci — prevedeni iz delavskega staleža:

Janez Košnik, Jakob Pogačar, Janko Verdnik, Alojz Božič,

Stanko Drobnič, Janez Žvan, Mirko Zupan, Ivan Kavčič, Božena Derganc in Dominik Dereani.

Delavci:

Velid Džafič — plavž, Ivan Hrvatuš — plavž, Mesud Sulejmanović — plavž, Alojz Bobić — martinarna, Bogomira Jeretič — martinarna, Angela Zupanc — martinarna, Franc Zgonc — el. peč, Sefer Jelečević — šamotarna, Jože Noč — Javk. I., Ludvik Bergant — Javk. I., Pavle Kralj — Javornik K., Franc Troha — Javornik I., Miro Hribar — Javk. II., Franc Svetina — Javk. II., Janez Tavčar — Javk. II., Alojz Majcen — žična valjarna, Anton Kopitar — patent. žica, Alojz Perjevič — cevarna, Jože Železnik — cevarna, Marija Grlic — komunal. odd., Ajša Kadič — elektroodni odd., Ivanka Korošec — elektroodni odd., Francka Ravnik — elektroodni odd., Marija Žagar — elektroodni odd., Zijad Ališić — plin. gen., Mato Jurkin — plin. gen., Jože Pogačnik — industrij. zid., Husmija Crnkič — transport, Avgust Mavrič — transport, Josip Per-

kovič — transport, Avgustin Sadar — transport, Jože Weiss — transport, Metka Gričar — DUR, Rezka Janževc — DUR, Irena Ravnikar — DUR, Stelka Svetina — DUR, Miha Koder — cevarna, Mato Slatina — šamot.

Uslužbenci — prevedeni v delavski stalež:

1. Viktor Derganc, promet,
 2. Milan Bregar, nadzorna sl.
- Novosprejetim sodelavcem želimo uspešnega dela in zadovoljstva v našem kolektivu.

POROČILI SO SE:

Darinka Gradišnik, priprava dela, s Stravs Romanom; Ivan Kržič, plavž, s Kavčič Angelo; Davorin Mikula, zavijalnica, s Klinar Angelo; Ciril Grabnar, šamotarna, s Hrovat Danico; Stanislav Zupec, cevarna, s Kunilo Elico; Gizela Velikonja, elektroodni odd., z Malovašič Milanom; Valentin Kemperle, martinarna, s Kemperle Albino; Vlado Kuplenik, elektroodni odd., s Pretnar Vero; Franc Čeh, martinarna, z Ržek Bernardo; Karol Razingar, energ. odd., s

Svetina Jerico; Andrej Sirc, Javk. III., s Krašovec Rozalijo; Oton Markur, mehanična del. s Svetina Jožico; Anton Noč, Javk. I., s Cokan Ano; Anton Ritmanič, žič. valj., z Jurica Terezijo; Jože Domevščič, OTK, Javk. I., s Turnšek Heleno; s Kobar Rozalijo; Jože Stare, Esad Bešić, Javk. I., z Gerzič Zekijo; Irma Janča, knjigovod. s Ščerbič Stefanom.

RODILI SO SE:

Ivanu Zupanu, Javk. I., deklica; Cvetku Anderlu, valj. 2400, deklica; Janezu Kapusu, promet, deklica; Srečku Pestotniku, promet, deček; Kristini Močnik, elektroodni, deček; Janezu Bogataju, Javk. II., deklica; Klotildi Cimžar, zavijalnica, deklica; Miloradu Vukoviču, Javk. I., deček; Jakobu Razingerju, promet, deček; Matevžu Zalokarju, žič. valj., deček; Vojislavu Soslju, Javk. I., deček; Janezu Miklju, OTK, deklica; Antonu Marčetu, martinarna, deček; Stefanu Kramarju, martinarna, deklica; Ludviku Jenku, konstr. del., deček in Jožetu Jerebu, valj. 2400, deček.

Š P O R T

Jesenice zmagale na metalurških atletskih tekmah

Dne 2. avgusta je v okviru prireditve v počastitev 90-letnice obstoja Železarne in 40-letnice dela KPJ Atletski klub Jesenice priredil metalurško tekmovanje v atletiki. Tekmovanje je bilo ekipno. Udeležila so se ga moštva iz Železarn Zenice, Jesenic in Raven. Skupno

je nastopilo preko 60 tekmovalcev. Tekmovanje, ki so ga vodili tov. Praček, Šoberl in Drobniak — skupno s sodniškim zborom, je bilo dobro pripravljeno. Potekalo je brezhibno in se je kljub bogatemu programu v manj kot treh urah že zaključilo. Na igrišču pod Mežakljo

se je zbralo preko 500 gledalcev, ki so z zanimanjem sledili kvalitetni borbi med ekipami, ki so nastopale.

Vsaka posamezna točka v tekmovalstvu je bila važna za skoro enako močne ekipe, posebno med moštvoma Zenice in Jesenice, ki sta se borili s tesnimi medsebojnimi razlikami. Ravne pa so vedno zaostajale za okoli 1000 točk. Zenica je v začetku vodila z dokajšnjo prednostjo, ki so ji jo dali teki na 100 in 400 metrov. Toda stanje točk se je hitro spremenilo po absolviranju panogah — skok v višino, tek na 1500 metrov, met krogla in skok v daljino, kjer so Jesenice prišle v vodstvo in ga obdržale do konca.

Tekmovanje se je končalo s prepričljivo zmago jeseniškega moštva. Stanje točk je bilo naslednje: Železarna Jesenice 8.974 točk, Železarna Zenica 8.654 in Železarna Ravne 7.969 točk.

Rezultati posameznih panog so ponovno pokazali, da so Jesenice mesto športnih talentov. Kljub temu, da jeseniški atleti ne posejajo redno treningov in se nekateri med njimi udeležu-



Zmagovalna ekipa Železarnice Jesenice

Pozdravljeni, nergači!

Tako! Sedaj pa kratko poročilo o mojem dopustu v domu Crikvenica. Ravnal sem se po navodilu okrožnice in Železarja ter rezerviral sedež v avtobusu. Dobil sem številko 34. Kar visoka številka, kajne?, človek bi mislil, da je to balkon, pa je bil le zadnji sedež. Prišel je avtobus. Vstopil sem in dal številko rezerviranega sedeža sprevodniku. Pogledal me je milo in rekel, da tega sedeža sploh ni, ker se peljemo z malim avtobusom. »Auf biksi!« sem mu odgovoril, prva napaka — organizacija že klapa. Isti šmoren čaka vračajoče soodihovalce, sem si mislil in se vsedel na leseni »štokerle«. Krajci so mi hitro zlezli pod tiste »lajšte«, da se mi je zdelo, kakor da bi bil priheftan. Pa to je bilo kar dobro, kajti avtobus, po domače rečeno »leteča drvarnica«, nas je tako pretresel, da smo bili telesno popolnoma raztreseni. Mojega soseda, ko je hotel prižgati cigareto, je tako vrglo, da je namesto cigarete zasmodil moje uho.

Zaradi takega junganja ni bilo nič čudnega, ko me je začel naenkrat debelo gledati mali otroček. Takoj sem se spomnil higienške zaštite. Potegnil sem hitro kupljeni polivinilasti žakelj in ga pomolil pred usta tega mlečnega revčka z namenom, da ujamem »šarž« jutranjega kofeta. Potolajila me je njegova mamica z besedami, da sem lahko brez skrbi, ker otroček zjutraj ni nič jedel. »Dajte mu potem vsaj prašek proti slabosti,« ji rečem. »Saj sem mu jih dala že šest. Ali mislite, da je to premalo?« me vpraša. »Oh! kar še dvajset mu jih sedaj dajte pa boste imeli mir še pri povratku.« Za ta nasvet mi je vrnila hvaležen materinski pogled.

Prispeli smo naposled v zaželeni cilj — Crikvenico. Takoj so blisknile moje oči in videle, da ni več pred domom »tanc podna«. Podrli so ga pod geslom: »vse za tvoj mir!« To je kar lepa parola. Ampak, če bodo zaradi miru počasi izginile še ostale naprave za razvedrilo, bo enkrat tu še lep samostan, sem si mislil.

Zelo sem se razveselil, ko smo še tisti večer kljub oddaljenosti od matične luke praznovali v poslovalnici 2, v domu kovinarjev, 90-letnico obstoja železarne. Ko so poslali v čast tega praznika v zrak raketo, se je razsul cel grozd belorumenih, modrih, rdečih zvezdic. Takoj sem vzel metuljico in polovil vse rdeče zvezde ter jih brzojavno poslal na Jesenice s priporočilom, naj jih takoj prišijejo na izobešene zastave na novem avtomobilskem parku in odklikujejo z odklikovanji vse tiste, ki še po 15 letih ne poznajo državne zastave.

Tudi drugi dan, ko se je vračala stara kompanija domov, se je zgodil naslednji neverjetni primer. Neka mati je hotela imeti proti plačilu krožnik juhe za svojega otroka, a je na žalost ni dobila. Seveda je prišla k meni s prošnjo, naj posredujem. Šel sem v kuhinjo in rekel, da ponavadi kjer se kuha za štiri ljudi, ostane še za petega, pri vas pa kuhate za 120 ljudi, pa nimate talar župe. »Kdo pa prav, da jo nimamo,« se zadere name kuhinjski zbor, »samo dati jo ne smemo.« »V redu,« rečem, »kam pa potem daste ostanek oziroma višek?« in zbor je enoglasno odgovoril — »v pomije!?!« »A! v pomije? No, potem se bodo pa hrvaški prašiči letos zelo zredili.«

»No, saj se zaradi tega ni treba razburjati,« reče kuharica, »saj greste lahko jest k Trboveljčanom, Tržičanom in Kamničanom; za majhen denar vam bodo zelo radi postregli in še fotografirajo vas, da imate obenem spomin na dobrodelne organizacije, ki hranijo v svojih kuhinjah jeseniške železarje.«

Nad to izjavo sem bil zelo užaljen — da bi hodil drugam jest, če imam lasten dom, sem si mislil, grem rajši domov vprašat, kdo je tisti novator, ki je pogruntal tako prehrabeno ekonomijo, kajti med točkami pravilnika upravnega odbora nisem našel odgovora, da se morebitni presežki hrane ne bi smeli lastnim članom prodati za polno ceno. Med vožnjo pa sem se še spomnil nekaterih napak, tako sem sklenil narediti nov pravilnik, po katerem bi se morali naši oddihovalci ravnati pri preživljanju oddiha v domu kovinarjev v Crikvenici.

PRAVILNIK ODDIHOVALCEV DOMA CRICKVENICA

1. Spoštuj upravnika in osebe, da se ti bo dobro godilo za časa tvojega dopusta.
2. Za časa dopusta se ukinja rasna diskriminacija.
3. Bodi finančno neodvisen od svoje žene.
4. Če ne znaš plavati, spoznavaj priljubljeno sobotno oddajo »Buffet in vino«!
5. Pri kosilu redno menjaj mizo, ker s tem zabrišeš sled servirkam, da si že enkrat jedel.
6. Kadar ne teče voda, pusti pipo odprto in pojdi brez skrbi na plažo, ko bo soba polna vode, te že nekdo pokliče.
7. Za navijanje radio- in televizijskega aparata ima vsakdo pravico, razen oseba doma kovinarjev.
8. Če prideš za en dan v Crikvenico, dobiš hrano v naslednjih domovih: Dom oddiha Trbovlje, Peko Tržič in Svilanit Kamnik.
9. Do raznih naprav, katere so namenjene za družabne igre, bodi zelo nežen, ker obstoja nevarnost, da boš drugo leto brez njih.
10. Kozarce in steklenice nosi na plažo, ker s črepinjami podpreš delo patronažne sestre.
11. Pred odhodom na dopust se pridno uči italijanščine, če hočeš, da ti bo televizija na petem kanalu krajšala čas, v nasprotnem primeru si izberi kanal, ki vodi do buffeta.
12. Če nisi zadovoljen, ne išči pritožbene knjige, temveč godrnjaj in zabavljaj za hrbtom upravnika.
- Mislil, da boste s temi točkami zadovoljni in da se boste po njih stoodstotno ravnali.

Do nadaljnjega pozdravljeni od vašega

Spice Nergača



Milan Mošič
zmagovalnik pri skoku
v višino

jejo v več klubih istočasno, so nekateri rezultati izredni. Kažejo namreč, da imamo na Jesenicah morda več kot drugje pri-

ZDRAVKO ZUPAN

Medobratni šahovski brzoturnir

Kot zadnja disciplina v tekmovalstvu sindikalnih pododborov Železarnice Jesenice, se je vršilo dne 6. avgusta 1959 v šahovskem domu moštveno brzopotezno šahovsko prvenstvo Železarnice. Prijavilo se je 36 moštev iz cele tovarne, vendar je v predtekmovalstvu sodelovalo samo 24 moštev, ki so bila razdeljena v tri skupine. Iz vsake skupine pa so se v finale plasirala po 3 najboljša moštva.

Zaključni del tekmovalstva je potekal v najlepšem redu. Proti pričakovanju sta se zelo dobro plasirali moštvi Javornika III. in Mehanične delavnice. Grajati pa je potrebno pododbor Glavne pisarne, ki ni mogel postaviti 5 igralcev, kljub temu da so bili glavni favoriti za osvojitve prvega mesta. Želja vseh je bila, da se podobna tekmovalstva organizirajo vsako leto.

Rezultati finalnega tekmovalstva:

	točk
1. Javornik III., A moštvo	27
2. Gradbeni oddelek	22,5
3. Livarna	22
4. Energijski oddelek	22
5. Željalnica	19,5
6. Mehanična delavnica	19,5
7. Elektrodelavnica	17,5
8. Prometni oddelek	15,5
9. Javornik III., B moštvo	14,5

rodno nadarjenih športnikov, ki nosijo v sebi vse kvalitete, potrebne, da se povzpnejo med vodilne atlete v Sloveniji. Seveda to ne gre brez truda in sistematičnega dela.

Med mnogo obetajočimi atleti so na metalurških atletskih tekmah vzbudili posebno pozornost naslednji člani jeseniške ekipe:

V skoku v višino je Milan Mošič z lahkoto preskočil 179 centimetrov in s tem postavil rekord Jesenic. Mošič je zaposlen v knjigovodstvu podjetja in je pravkar odslužil vojaški rok.

V teku na 1500 metrov je Srečko Krč dosegel v izrednem finišu odličan rezultat 4:18,8.

Pri skoku v daljino je Janez Mlakar dosegel 6 metrov, Mirko Čufar je vrgel kroglo 11,80 m, Lado Kržišnik pa kopje 46,25 m.

Z malo več truda in sistematičnega dela bi na Jesenicah mogli imeti atlete, ki bi z lahkoto dosegali republiške rezultate.

Rezultati tekmovalstva po posameznih disciplinah so naslednji:

100 m
1. Milan Čuk, Ravne, 12,4, 517 točk; 2. Miroslav Jovič, Zenica, 12,5, 499 točk; 3. Janez Mlakar, Jesenice, 12,6, 481 točk; 4. Kemal Jusanovič, Zenica, 13, 414 točk; 5. Vinko Valentar, Jesenice, 13, 414 točk; 6. Oto Mesarič, Ravne, 13,8, 300 točk.

400 m
1. Milan Čuk, Ravne, 54, 669 točk; 2. Milan Artukovič, Zenica, 54,5, 648 točk; 3. Rafael Šoberl, Jesenice, 57, 547 točk; 4. Djordje Miličič, Zenica, 57,2, 540 točk; 5. Dušan Humer, Jesenice, 58,9, 481 točk; 6. Oto Mesarič, Ravne, 1, 445 točk.

ADOLF MULEJ

Vzdrževalci v športni dejavnosti

V medobratnem tekmovalstvu v nogometu sta sodelovali dve moštvi Javornika III. V končni razvrstitvi je zasedlo drugo moštvo boljše mesto kot prvo. Da bi dokončno ugotovili, katero moštvo je boljše, so pripravili še eno medsebojno srečanje.

Pred tekmo je bilo v obratu veliko zanimanja in ugibanj, ker sta bili obe moštvi prepričani v zmago. Tekma sama ni bila ravno kvalitetna, a bila je borbena in napeta, ker sta bili obe moštvi precej enakovredni. Ves prvi polčas je vodilo II. moštvo, a v drugem polčasu je tudi v nasprotno mrežo našla žoga dvakrat pot in vprašanje, kdo je boljši, je morda rešeno.

V bistvu ne gre za to, kdo je boljši, temveč za to, da se člo-

Višina

1. Milan Mošič, Jesenice, 179, 774 točk; 2. Dimitrija Stolič, Zenica, 170, 671 točk; 3. Jože Trebušak, Jesenice, 160, 563 točk; 4. Drago Bosiočič, Zenica, 156, 522 točk; 5. Otmar Juhart, Ravne, 156, 522 točk; 6. Peter Gorjanc, Ravne, 147, 433 točk.

1500 m

1. Feliks Krč, Jesenice, 4:18,8, 720 točk; 2. Hamdo Mulasmajič, Zenica, 4:27,4, 643 točk; 3. Ivan Šimanič, Zenica, 4:27,6, 641 točk; 4. Anton Preželj, Jesenice, 4:36,2, 572 točk; 5. Alojz Goligranc, Ravne, 4:37,5, 526 točk; 6. Stefan Robač, Ravne, 4:53,5, 453 točk.

Krogla

1. Mirko Čufar, Jesenice, 11,80, 603 točk; 2. Vojin Malovič, Zenica, 11,76, 599 točk; 3. Frano Bajt, Jesenice, 11,37, 567 točk; 4. Sretin Zerajčič, Zenica, 11,28, 556 točk; 5. Peter Gorjanc, Ravne, 11,26, 554 točk; 6. Ivan Lečnik, Ravne, 10,40, 480 točk.

Daljina

1. Janez Mlakar, Jesenice, 6,00, 556 točk; 2. Vinko Valentar, Jesenice, 5,67, 483 točk; 3. Miroslav Jovič, Zenica, 5,64, 476 točk; 4. Otmar Juhart, Ravne, 5,64, 476 točk; 5. Ivan Simonič, Zenica, 5,47, 439 točk; 6. Oto Mesarič, Ravne, 5,35, 414 točk.

Kopje

1. Vojin Malovič, Zenica, 46,94, 533 točk; 2. Lado Kržišnik, Jesenice, 46,25, 521 točk; 3. Ivo Domjan, Jesenice, 42,99, 464 točk; 4. Dimitrija Stolič, Zenica, 39,55, 407 točk; 5. Ivan Lečnik, Ravne, 39,00, 398 točk; 6. Peter Gorjanc, Ravne, 34,53, 328 točk.

Stafeta 4 x 100 m

1. Jesenice, 47:7, 1228 točk; 2. Zenica, 49:3, 1066 točk; 3. Ravne, 49:4, 1054 točk.

IZDAJA: ŽELEZARNA JESENICE — ODGOVORNI UREDNIK: STANE TUŠAR — URED. ODBOR: Pavel ing. Sešek, Andrej Dolinar, Ivan Vovk, Tone Pintar, Franc Hrastar, Štefan Nemec, Ludvik Kežar, Miljan Budja, Miro Noč, Dušan Stare, Edo Zagar, Zdravko Črv, Zdravko Pogačnik in Lojze Likovič. — NASLOV: Uredništvo štirinajst dnevnika ŽELEZAR — Železarna Jesenice, telefon 271 — TISK: GORENJSKI TISK V KRANJU